RAIVAAJA

(THE PIONEER)

Keskiviikkona, maalisk. 4 – Wed. March 4 , 1998 FINNISH AMERICAN WEEKLY 94. vuosikerta Vol. XCIV No. 9 65 cents

Raisio Yhtymälle tehdas Yhdysvaltoihin

Raisio Yhtymä on aloittanut stanoliesteritehtaan rakentamisen Charlestoniin (SC) Yhdysvaltoihin. Tehtaan peruskivi muuratttiin viime viikolla. Rakennushanke liittyy yhteistyösopimukseen, jonka Raisio teki viime heinäkuussa Johnson & Johnson -konserniin kuuluvan McNeil Consumer Products Companyn kanssa.

Sopimuksen mukaan McNeililla on yksinoikeus käyttää Benecol-tavaramerkkiä ja patentteja Yhdysvaltojen, Kanadan ja Meksikon markkinoille. Laajemman lähes koko maailman kattavan yhteistyön osalta tehtiin marraskuussa aiesopimus. Raisio Yhtymä toimittaa McNeilin tarvitseman stanoliesterin.

Rasvaliukoinen stanoliesteri on kolesterolia alentava tuote, joka on tullut tunnetuksi Benecol-margariinin aineosana. Charlestonin tehtaaseen investoidaan noin 120 miljoonaa markkaa. Tehtaan lasketaan käynnistyvän ensi vuoden alussa. *(STT)*

Elation lähtenyt Miamia kohti

Risteilyalus *M/S Elation* lähti viime viikon torstaina Miamiin Masa-Yardsin Helsingin telakalta. Alus aloittaa seitsemän päivän risteilyt Mexikon Rivieralla.

Elation on seitsemäs alus yhteensä kahdeksan Fantasy-luokan risteilijän sarjasta, joka on taannut Helsingin telakan työllisyyden jo kahdeksan vuotta.

Sarjan viimeinen alus, *Paradise*, valmistuu marraskuussa.

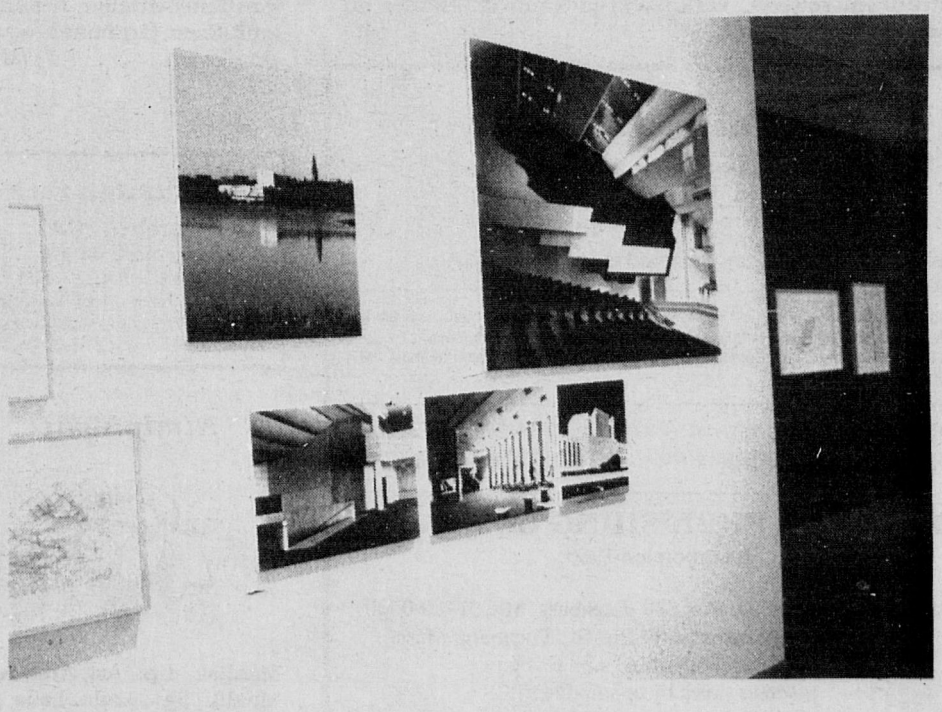
Yksitoista maata valmiina rahaliitto Emuun

Suomi, Saksa, Ranska, Italia, ja Belgia ilmoittivat viime viikolla täyttävänsä talous- ja rahaliitto Emun kriteerin julkisen talouden vajeesta. Jo aiemmin on selvinnyt, että myös Itävalta, Irlanti, Hollanti, Luxemburg, Portugali ja Espanja selviävät vaatimuksesta, jonka mukaan julkisen talouden vajeen on oltava alle kolme prosenttia bruttokansantuotteesta.

Talousluvut osoittivat, että Emun todennäköiset 11 jäsentä voivat vahvistaa liittymisensä rahaliittoon vappuna. Päätös edellyttää silti, että julkista velkaa koskevaa kriteeriä tulkitaan löysemmin. Vain neljä maata, eli Luxemburg, Ranska, Britannia ja Suomi täyttävät vaatimuksen, jonka mukaan julkisen velan on oltava alle 60 prosenttia BKT:sta. Sopimuksessa on takaportti, jonka mukaan laskusuunnassa oleva velka on riittävä edellytys. *(STT)*

Alvar Aallon elämäntyöhön katselmus

NEW YORK CITY – Suomen pääministeri Paavo Lipponen (sd) edusti Suomen valtiota Alvar Aallon retrospektiivisen näyttelyn avajaisissa Modernin taiteen museossa MoMA:ssa 18. helmikuuta. Kuvassa Lipponen (oikealla) vastavihityn puolisonsa Päivi Hertzbergin kanssa. Alla Finlandia-taloa esittelevä näyttelyseinä. Enemmän näyttelystä sivulla 9.



This week in THE FINNISH-AMERICAN pages 4 – 8 RAIVAAJA

- Finland's Prime Minister Paavo Lipponen's remarks at the opening of the Alvar Aalto Centennary Exhibition at the Museum of Modern Art in New York City
- Olympic Sports Roundup with Harri Siitonen
- Visiting Finland in October with Roy Helander

Suomen uutisia

Eduskunnassa historiallinen Emu-keskustelu

Eduskunta sai perjantai-iltana päätöksen neljä päivää kestäneen lähetekeskustelun hallituksen Emu-tiedonannosta. Keskustelussa käytettiin kaikkiaan 402 varsinaista puheenvuoroa tai vastauspuheenvuoroa.

Emu-päätös on koettu niin historialliseksi, että useimmilla kansanedustajilla oli tarve tallettaa näkemyksensä hankkeesta eduskunnan pöytäkirjoihin. Paavo Lipposen (sd) hallituksen toimikauden aikana on lähes yhtä pitkään puhuttu vain viime syksynä, jolloin budjettiesityksen lähettäminen valtiovarainvaliokuntaan vei sekin neljä päivää.

Emusta puhutaan täysistunnossa jälleen huhtikuussa, kun tiedonanto palaa suuren valiokunnan käsittelystä. Tällä viikolla eduskunta päättää, mitkä valiokunnat antavat sille lausuntonsa.

Lyhyimmät varsinaiset puheenvuorot kuultiin Emu-keskustelussa SDP:n Matti Saariselta ja kokoomuksen Heikki Koskiselta. Heidän Emu-puoltonsa olivat kirjallisessa muodossaan kuuden rivin mittaisia.

"Moni on vaiti ja havaitaan viisaaksi, mutta moni on vihattu paljon puheensa tähden", Saarinen totesi.

Monisanaisimmat puhujat käyttivät aikaa näkemyksensä perusteluun yli puolikin tuntia, vaikka puheenvuoron pituussuositus on kymmenen minuuttia.

Lopullisen päätöksen Suomen liittymisestä euroalueeseen eduskunta tekee huhtikuun 17. päivänä pidettävässä äänestyksessä. Muodollisesti silloin punnitaan hallituksen luottamus, kuten aina tehdään tiedonannon käsittelyn päätteeksi. Tähän mennessä on vain puolisen tusinaa hallituspuolueiden kansanedustajaa kaavaillut äänestävänsä hallituksen Emu-linjaa vastaan. *(STT)*

Taide ja tiede jäljittävät uutta suomalaisuutta

Maahanmuuttajien ja kantaväestön kohtaamisesta syntyy nyt uutta suomalaisuutta. Sitä tutkitaan nyt tieteen ja taiteen monikulttuurisessa hankkeessa Kassandra 2000.

Kassandra 2000 kuuluu Helsingin suuriin kulttuuripääkaupunkihankkeisiin, ja toiminta on jo laajentunut Turkuun ja Joensuuhun. Ulkomaillakin on kiinnostusta Kassandraa kohtaan. Projekti haluaa luoda Suomeen eri kulttuurien reittejä, verkostoja ja kanavia. Hanke on Ritva Siikalan ideoima. *(AL)*

RAIVAAJA

ISSN 1059-4779
(THE PIONEER) – Established 1905
(USPS 454-580)
Periodicals postage paid at Fitchburg, MA

Published weekly except the last week of July, the first week of August and the last week in December by Raivaaja Publishing Co., 147 Elm St., Fitchburg, Mass.
POSTMASTER: Send address changes to Raivaaja, P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0600.

EDITOR Marita Cauthen
BUSINESS MANAGER Jonathan Ratila

RAIVAAJA PUBLISHING COMPANY
Incorporated 1905

Mailing address: P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0600
Office and Bookstore: 147 Elm St., Fitchburg, Mass.
Hours: Weekdays 8:30 a.m. to 4 p.m.
(other times by appointment)

TELEPHONE: 978-343-3822
FAX: 978-343-8147
e-mail: raivaaja@net1plus.com

Subscription rates:
USA: 12 mo. – $28.00; 6 mo. – $20.00; 3 mo. – $16.00
OUTSIDE USA: 12 mo. – $33.00; 6 mo. – $25.00

Advertising rates available upon request!

Advertising deadline is the Friday before the Wednesday the ad is to appear. Raivaaja Publishing Co. assumes no financial responsibility for typographical errors or omissions in advertisements. It will reprint without charge the part of the advertisement which is incorrect. Claims must be made within two weeks of publication. Credit is made only for the first insertion.

Suomalaisvauvoilla uusi geneettinen sairaus?

Suomalaistutkijat ovat ymmällään vastasyntyneiden vauvojen kuolemaan johtavasta sairaudesta, kertoo uutistoimisto Reuters. Tähän mennessä sairauteen on menehtynyt 17 vauvaa.

Kaikki vauvat ovat syntyneet täysaikaisina, mutta olleet siitä huolimatta vahvasti alikehittyneitä. Heidän maksassaan on ollut korkeita rautapitoisuuksia ja muutkin oireet ovat poikenneet tunnetuista sairauksista. Tutkijat uskovatkin, että kyseessä olevaa sairaus on muualla tuntematon.

Kansainvälisessä lääketieteen alan julkaisussa *The Lancet Medical Journalissa* haastateltu tutkija Vineta Fellman epäilee, että kyse on perimän häiriöstä. Vuodessa ilmaantuvat pari sairaustapausta keskittyvät harvaanasutuille paikkakunnille. Tutkijat yrittävät nyt paikantaa geenimuutoksen, joka sairauden aiheuttaa. *(Reuters)*

Lääkärilakkoa ei tule

Maanantaina uhannut lääkärilakko on peruuntunut. Akavalaisen Suomen lääkäriliiton ja työnantajaa edustavan Kunnallisen työmarkkinalaitoksen edustajat ilmoittivat järjestöjen kannan valtakunnansovittelija Juhani Saloniuksen jättämään sovintoesitykseen. *(MTV3)*

Exchange rate

March 2, 1998
1 Finnish mark = US $ .1819
1 US $ = 5.4972 FIM
Foreign exchange, New York prices. Rates for trades of $1 million minimum.

Nimipäivät

Maalisk. 4 p., Ari, Arsi, Atro
Maalik. 5 p., Laila, Leila
Maalisk. 6 p., Tarmo
Maalisk. 7 p., Tarja, Taru
Maalisk. 8 p., Vilppu
Kansainvälinen naistenpäivä
Maalisk. 9 p., Auvo
Maalisk. 10 p., Aurora, Aura, Auri
Maalisk. 11 p., Kalervo
Maalisk. 12 p., Reijo, Reko
Maalisk. 13 p., Erno, Tarvo, Ernesti
Maalisk. 14 p., Matilda, Tilda
Maalisk. 15 p., Risto
Maalisk. 16 p., Ilkka
Maalisk. 17 p., Kerttu, Kerttuli

Suomen tuotanto hurjassa vedossa

Tilastokeskuksen ennakkotiedot viime vuodelta olivat juuri niin hyviä kuin odotettiin: tuotanto kasvoi huippuvuosien tahdissa eikä Suomella ole vaikeuksia täyttää Euroopan rahaliiton Emun pääsyehtoja. Viime vuonna tuotanto lisääntyi 5,9 prosenttia. Tätä vahvempaan kasvuun on ylletty vain vuosina 1979 ja 1989.

Viime vuoden kansantuotteen kasvusta suurin siivu tuli metalliteollisuudesta. Sen osuus 5,9 prosentin kasvusta oli peräti 1,5 prosenttiyksikköä. Sitä seurannut liikenne siivusi 0,76 prosenttiyksikköä.

Kolmantena oli puu- ja paperiteollisuus 0,71:llä ja heti sen kannassa viimein kasvuun päässyt rakentaminen. Rakentamisen vauhdittumisesta huolimatta sen tuotanto ei yllä vielä viime vuosikymmenen lopun määriin. Sama koskee kauppaa ja maataloutta.

Kotitalouksien reaalitulot kasvoivat viime vuonna kolmatta vuotta perättäin. Nyt niihin tuli 4,1 prosentin lisä. Tuloja lisäsivät palkkatulojen kasvu ja verotuksen keventyminen.

Yritykset ovat tehneet ylijäämää jo vuodesta 1993. Viime vuonna rahaa jäi investointien jälkeen taskuihin 22 miljardia markkaa. Se oli edellisvuotista enemmän. *(STT)*

Pääministeri Lipponen: Maatalouden tuesta ei leikata

Maatalouden kansallisesta tuesta ei leikata, vaan budjettiin saattaa ensi vuodelle tulla lisärahaa, sanoi pääministeri Paavo Lipponen sunnuntaina.

Pääministerin haastattelutunnilla Radio Suomessa Lipponen rauhoitteli EU:n maatalouden uudistuspaketin aiheuttamaa huolta maatalouden tulevaisuudesta. Hän muistutti, että komission esitys on vasta suunnitelma, joka ei tule toteutumaan sellaisenaan. Lipposen mukaan Suomi tulee pitämään huolen omista eduistaan.

"Keskustan välikysymyksessä lähdetään siitä, että täysimääräiset menetykset tulevat komission suunnitelmien mukaan. Näin ei tule tapahtumaan", Lipponen vakuutti. Lipposen mukaan Suomi tulee viemään maataloutensa ja erityisesti maidontuotannon edut EU:n käsittelyssä niin korkealle tasolle kuin on tarpeellista.

"Toimimme tässä täydellä teholla, ja lisäämme tehoja sen mukaan kuin tarvitaan."

Maatalousministeriö on laskenut, että mikäli komission esitykset toteutuisivat sellaisenaan, ne toisivat Suomen maataloudelle lähes miljardin markan tappiot. Uudistusta tehdään, jotta EU:n maataloustukijärjestelmä kestäisi.

"Täytyy muistaa se, että maanviljelijät ovat yrittäjiä. Elinkeinotukia on kaikilta osin leikattu, joten ei maatalous ole tässä suhteessa mitenkään erityisen huonon kohtelun piirissä." *(STT)*

Lahjoituksia Raivaajalle

TUKEMISRAHASTO 1998: $606.10

Trudy (Gertrude) Severensin muistolle
She was a dear friend and her husband was Ed's brother-in-law
Bertha Hagelberg, Sonoma, CA $50.00

Trudy Severensin muistolle
Toini Laakso, Gainesville, FL $10.00

Olva Anderson, New Ipswich, NH $25.00
J. Aho, Townsend, MA $17.00

Kiitos lahjoittajille!

From the desk of Stig Häggblom:

Suomen talvikisat pantiin alulle!

Ei ollut lähtöviivalla 50 km:n maailmanmestari Mika Myllylää (malliin Trondheim 1997), kun alkoi pituushiihdon viimeinen osakilpailu Naganossa. Mika oli jo kotona Suomessa. Energiapussi oli tyhjä ja kaikki oli annettu – sekä otettu. Oli laskettu, että saavutettu kulta ja kaksi pronssia riittivät.

Niin oli ilmeisesti parempi. Paljon ennätti tulla ja paljon on edessä kilpailuja tulevina vuosina.

Suomi lähti Naganossa myös tarmokkaasti hakemaan talvikisoja Helsinkiin, Lahteen (Salpauselälle) sekä Lillehammeriin. Ne ovat kisat, joissa Mika Myllylä voi hyvinkin vielä olla varteenotettava suomalainen tekijä olympialaduilla.

Perinteisellä tyylillä hiihdettiin 30 km, jolla Mika voitti kultaa. Takaa-ajomittelyssä 15 km:lla Mika ilmeisesti huomasi sen, mikä johti päätökseen rajoittaa mukanaoloa.

Tämän kirjoittaja ei usko nykyisellään, että olisi mahdollista olla "täyden skaalan hiihtäjä" MM- tai Olympiakisoissa. Norjan Björn Dahlie vain pistää tällaiset väitteet päälaelleen.

Norjan hirmu tosin epäonnistui 30 km:lla, oli 20:s matkalla, jonka Myllylä sitten voitti. Mutta Björn teki paluuta, oli kova ja voittoisa. Hän oli jo aikaisemmin ennen Naganoa voittanut viisi olympiakultaa. Naganossa tuli sitten kolme kultaa lisää ja vielä yksi hopeinen sen päälle. Tällä norjalaisella on kasassa kahdeksan olympiakultaa.

Björn Dahlie on maailman hiihtokuningas ja on täyden skaalan hiihtäjä. On kovempi kuin kaikki muut ja aikaisemmat. Varjoon jäävät ilmeisesti Veikko Hakulinen ja Sixten Jernberg'kin. . .

On merkillinen talviurheilumaa tuo Norja. Norja veti Naganossa 25 mitalia, joista 10 oli kultaista.

Saksa oli tosin kisojen mitalivaltias, yhteensä 29 mitalia, mutta kummallisia lajeja on nykyisin paljon ja onhan kysymys Euroopan väkirikkaimmasta maasta.

Suomi ylitti ennakkoveikkaukset ja kaikki kotimaiset tavoitteet. Seitsemän mitalia olisi olympiakomitealle riittänyt. Nyt tuli 12, joista kaksi kultaista, Myllylän lisäksi Jani Soinisen normaalimäessä.

Paremmin Suomi menestyi 1984 Sarajevossa, voittaen 13 mitalia. Ne olivat Marja-Liisa Hämäläisen kisat!

Jos laskemme yhteen Norjan ja Suomen, yhteensä ne saavuttivat Naganon kisoissa 37 mitalia, joista 12 kultaista.

Tällä tosiasialla täytyy olla painoarvoa, kun keskustellaan vuoden 2006 talvikisoista. Norja ja Suomi, Suomi ja Norja sekä Helsinki kisojen varsinaisena kotipaikkana, muodostavat varteenotettavan parivaljakon järjestysoikeudesta tässä kamppailussa.

Uskon vankasti siihen, että Suomi saa nämä kisat.

Suomi oli muuten ainut maa, joka hankki kaksi mitalia jääkiekossa ja hienosti nämä taisteltiinkin kotiin. Oli hyvä asia, että Jari Kurri ja Teemu Selänne ja tietenkin Saku Koivu ja muut saivat mitalin, joka esimerkiksi Wayne Gretzkyltä jäi saamatta.

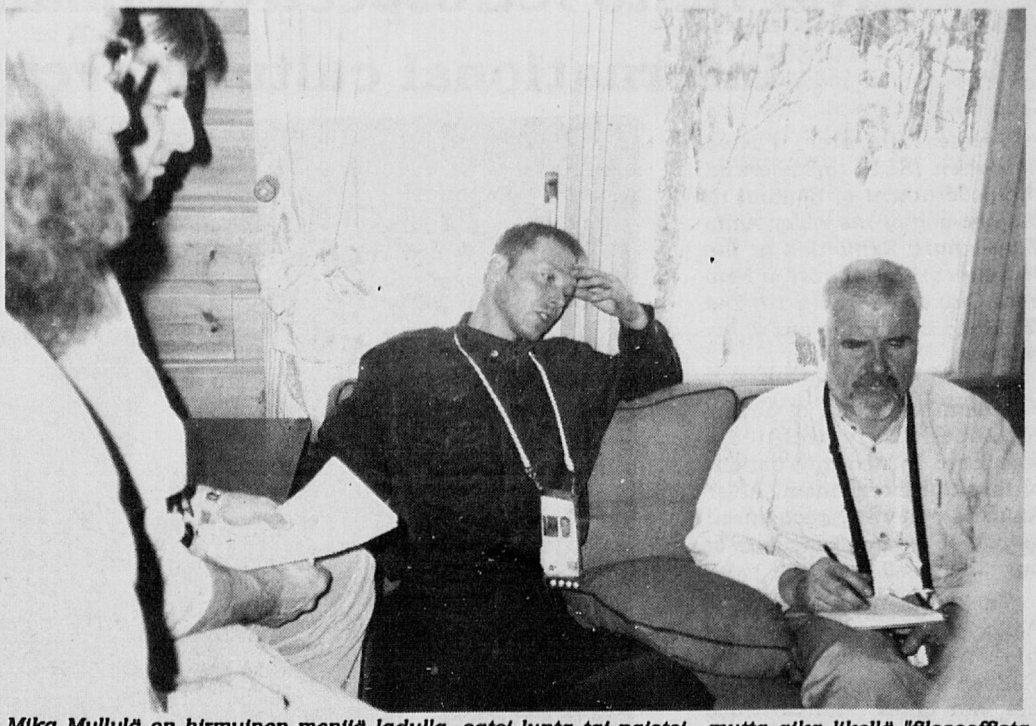
Ja sitten ne naiset, nuo naiset varjeteen . . .

Järjestys tässä ensimmäisessä turnauksessa oli USA, Kanada, Suomi, Kiina, Ruotsi, Japani . . .

USA:n tyttöjen hankkima julkisuus kotimaassaan on aivan uskomatonta. Tästä on hyvä jatkaa, uskokaa pois. Jatkoa tulee pian. Naisten jääkiekko on jo ensi talvena kuumaa tavaraa Amerikassa.

Suomen tytöt ovat mukana tässä imussa. Pysykää siellä. Uskon, että pysytään.

Minusta Emma Laaksonen takaa sen.



Mika Myllylä on hirmuinen menijä ladulla, satoi lunta tai paistoi., mutta aika liikellä "filosoofista humanistia", kun kertoo asioitaan suomalaisille lehtimiehille Akuban Suomi-talolla Naganon talvikisojen yhteydessä. Tässä mies, joka voi helposti olla vielä remmissä, kun (ei jossitella) Suomi järjestää talvikisat Salapauselällä vuonna 2006. Ei tarvitse edes jatkaa siihen ikään kuin Harri Kirvesniemi on nyt.

Kuvat: Stig Häggblom

Tässä Harri Kirvesniemi, 40 vuotta tänä vuonna, joka hiihti komeasti viestipronssille Naganossa kuudensissa talvikisoissaan. Eero Kolehmainen Anttolasta olisi ollut samanikäinen vuonna 1960 Squaw Valleyn kisoissa, jonne hän olisi kuulunut. Eipä vaan valittu Eeroa silloin ikään vedoten. Eero oli liian vanha, sanottiin. Jotain on opittu . . . . Kukaan ei ole koskaan liian vanha!

Kalifornian kuulumisia

AINI TOSSAVAINEN
BERKELEY, CA

Kovista sateista huolimatta päivällinen toi Veljeysseuran kahvilan täyteen yleisöä tammikuussa. Virkailijat vihittiin uudelleen virkoihinsa. Irene Berndt jatkaa edelleen presidenttinä. Kiitokset!

Herkullisen aterian valmistivat Salli Pajuluoma ja Sinikka Ylinen.

Vietettiin hiljainen hetki vuoden aikana poistuneiden 12 veljen ja sisaren muistolle. Valkoinen neilikka laitettiin jokaisen muistoksi maljakkoon, kun luettiin heidän nimensä: Jorma Kaukonen, Marie Ojala, Anna Suojanen, Al Richard Setula, Vendla Belway, Elvie Grönlund, Ted Jalo, Pentti Huomo, Alex Sironen, Viljo Perälä, Leo Bajuniemi ja Bennie Pratt.

He jättävät paljon hyviä muistoja vuosien varrelta. Toivomme heille rauhaisaa lepoa!

Myös 12 jäsentä sai 25-vuotispinnan, mutta vain kaksi oli läsnä: Thelma Batchelor ja Ulla Estrada. Toiset ovat: Maria Ahola, Eric Jaatinen, Mary Jo & Ronald Johnson, Marita ja Arthur Martin, Walfred Pelto, Lauri A. Rissanen, Richard Tankersley ja Diane Wyman.

Oli hauskaa nähdä viisi entistä Veljeysseuran presidenttiä: Aimo Hieta, Gwen Mallinen, Paul Mäkelä, John Schilling ja Ted Valli.

Saimme myös yhden uuden jäsenen. Anna Aaltonen-Wagoner tuli Modestosta saakka, vaikka satoi. Tervetuloa seuraamme, innokas suomalainen!

Eilen oli pannukakku-aamiainen Veljeysseuran stipendirahaston hyväksi. Se oli hyvä ajatus, ja ruoka tarjoiltiin meille pöytään. Kiitokset Anja Rissaselle perheineen, Liisa Suomiselle ja Elvi Tanholalle! Ehkä oli muitakin.

Kirkon kahvilassa oli myös laskiaislounas. Hyvä hernekeitto, pullat ja pannukakku mansikkasoseen kanssa maistuivat kaikille. Tulot auttavat suomalaista seurakuntaa. Kiitokset Alina Ratilaiselle ja Sonja Bajuniemelle!

Kalevalanpäivää juhlitaan Veljeysseuralla. Suomesta tulee tunnettu runolaulaja ja kanteleen soittaja Samppa Uimonen. Musiikinjohtaja ja kanteleen soittaja Topi Luoto tulee myös ja Sampan tytär Sirpa Männistö. Kiinnostava ohjelma, jonka järjestää Susan Walimaa.

Tämä on sateisin talvi Kalifornian historiassa. Liika vesi on tehnyt jo puolen biljoonan dollarin edestä vahinkoa. Tulvat ja maanvyörymät ovat särkeneet yli tuhat taloa. Maa on niin vetelää, ettei voi perata edes rikkaruohoja, kun multa tulee mukana. Monien kasvien juuret mätänevät seisoessaan kuukausia vedessä. Mansikkapelloille on tullut suuret vahingot.

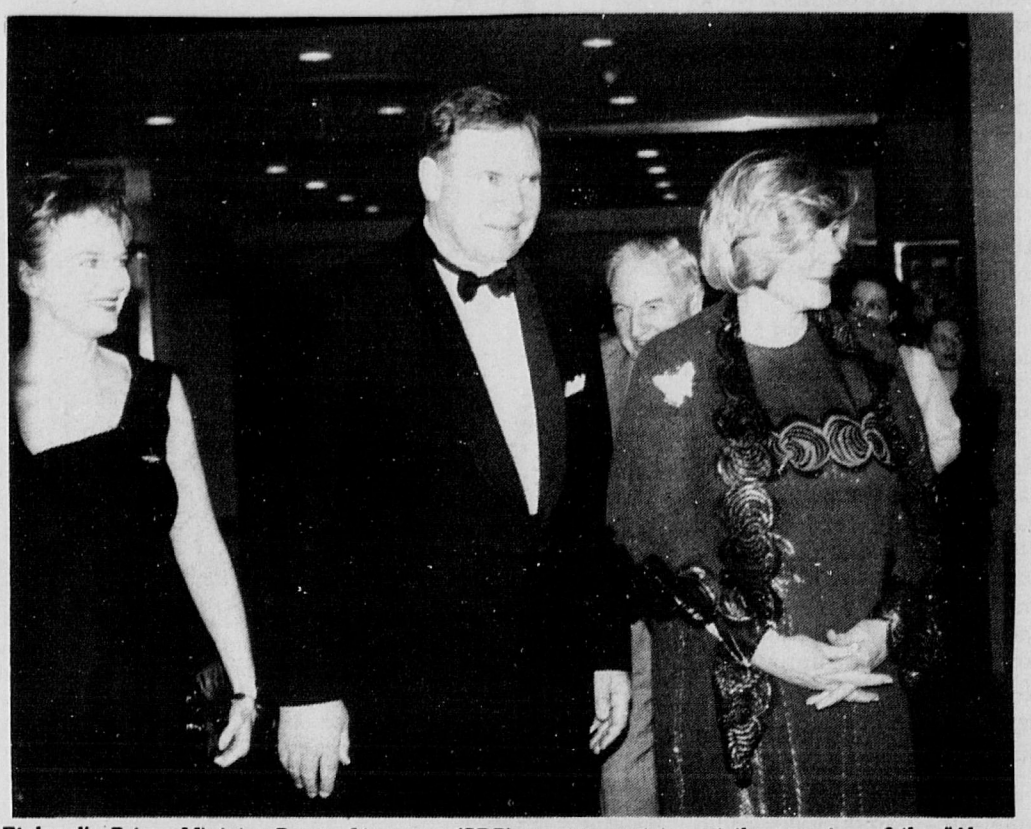
jatkuu takasivulla

The Finnish-American **RAIVAAJA**

Finland's Prime Minister Lipponen:

Alvar Aalto retrospective Finland's most important international cultural event of this decade

Prime Minister Paavo Lipponen (SDP) represented the government of Finland at the opening of the Alvar Aalto Centennary Exhibition at the Museum of Modern Art in New York City on February 18. The following is from the text of his remarks.



Finland's Prime Minister Paavo Lipponen (SDP), center, arriving at the opening of the "Alvar Aalto: Between Humanism and Materialism" exhibit at the Museum of Modern Art in New York City. With Lipponen are his wife Päivi Herztberg, left, and President of MoMA, Agnes Gund.

Finland is proud of having produced many architects who have earned international fame. Among them, Alvar Aalto is generally recognized as one of the great masters of our time, of all time.

We Finns often think of Aalto as an architect who got his inspiration from the Finnish landscape and its colors, our lakes, Finnish wood and granite. True, without his Finnish roots, Aalto would never have developed his distinct style, his great crafsmanship.

This splendid exhibition shows, however, that Alvar Aalto's architecture transcends the national and the particular. Aalto and other Finnish architects, including Eliel Saarinen, were influenced by the classical tradition and by foreign architects who inspired the modern movement. Among them the great American master of the 19th century, H. H. Richardson, played a major role.

Aalto's International style was always classical, the Viipuri Library is a prime example. The mature Aalto adopted more visible motives from nature. Light and water were important to him. His architecture became more "organic," drawing from the Carelian tradition. Kenneth Frampton, in his brilliant chapter on Aalto and Nordic architecture in *Modern Architecture*, explains how the classicism of Aalto in fact transcends both the barren formalism of the international style and the nationalist vernacular, thus bringing architecture back to its roots in human development.

The Säynätsalo Town Hall and Villa Mairea are masterpieces of Aalto the Humanist. But his humanism extended to social development, too. Aalto was a pioneer of city planning, designing liveable workers' houses and intimate public spaces.

Here, again, there is an important American connection. At the end of 1930s Aalto studied city and regional planning in the United States, returning to Finland to produce the first regional plan in Finland, the Kokemäenjoki project.

This exhibition is the most important international cultural event of this decade for Finland. I am truly impressed by the depth and scope of this retrospective. Putting all this together with all the work it has taken is an example of Finnish-American cultural cooperation at its best.

I would like to thank the Museum of Modern Art and its Trustees for going forward with this wonderful project.

While there are many who merit our sincerest thanks, I would like to express my special gratitude to the curator of the exhibition, Peter Reed. Mr. Reed's personal initiative and vision has been instrumental in bringing about this retrospective.

However, even the best visions would not come about without substantial financial backing from individuals and companies. I would like to extend my appreciation to Mrs. Celeste Bartos, as well as to the other sponsors, without whose generosity a retrospective of this magnitude would not be possible.

The exhibition "Alvar Aalto: Between Humanism and Materialism" bears fruit beyond the walls of this museum. It has already inspired a wider presentation of Aalto's work. It is also creating a broader interest in Finnish design and architecture in the United States.

Furthermore, this exhibition of the Museum of Modern Art has given impetus to an overall presentation of Finnish culture in this country. A series of events under the theme of "*Finland. Europe Finnessed*" presents to the American public the whole spectrum of Finnish arts and lifestyle.

To honor the work of Alvar Aalto as a master whose work belongs to the whole mankind, I hereby announce the foundation in Helsinki of the Alvar Aalto International Academy. The purpose of the Academy is to facilitate international discussion on architecture on both the highest level and between the experts and the general public. In cooperation with the University of Technology the Academy will organize post-graduate studies and bring young students of architecture together for study and discussions. The Academy will also create a network for Aalto activities around the world.

The home of Alvar Aalto International Academy will be Aalto's house in Helsinki. The Finnish government, the City of Helsinki, The Aalto Foundation and the Museum of Finnish Architecture will be responsible for financing and administration of the Academy.

News from Finland

Ahtisaari comes out for helicopters

Finnish president Martti Ahtisaari has come out strongly for the planned procurement of helicopters for the defense forces. He says that he is astonished at the way in which parliament has handled the issue. He says it should come as a surprise to no one that the helicopters are necessary.

In interviews for the newspapers *Savon Sanomat* and *Aamulehti* he says the need for the helicopters became clear to him when the army decided to establish a standby force. He pointed out that the standby troops with helicopters were mentioned in the defense policy declaration approved by parliament last year. *(HS)*

Strike by fire fighters is over

The almost three-month-long strike by members of Finnish fire fighting brigades ended February 24th.

The pay raises in the accepted deal are in line with those of the technical employees of the municipalities under the current labor market settlement: pay for firemen from the beginning of this year is to go up at least 1.7 percent and from the start of next year by 1.6 percent.

It was at least this decade's longest strike or perhaps the longest one ever during the period of labor settlements. *(HS)*

Prime Minister Paavo Lipponen:

Not walking in but keep the NATO door open

Finnish prime minister Paavo Lipponen, the SDP chairman, says Finland "has no need to bid for membership of joining NATO in the Europe in which we are living." But he did say with emphasis that it was important to Finland that the door to NATO be kept open.

"Our policy of non-alliance comprises the possibility of alliance. The assumption in our defense policy is that we remain non-allied, develop our own independent defense and always be in as close cooperation with NATO as is possible in prevailing conditions," was the way he put it. *(HS)*

EMU debate ends

Last Friday Parliament ended its four-day-long debate on whether Finland should accede to the European Union's planned economic and monetary union EMU. There were 402 formal speeches and responses during those days. It became clear during the debate that the parties in the ruling coalition government will find broad support for accession.

Accession to the EMU is publicly opposed by only a handful of MPs from the ruling parties. Parliament will be deciding on April 17 whether Finland is to become a member of EMU. The third stage of EMU is scheduled to begin on January 1, 1999. National currencies within it would go out of use on June 30, 2002. *(HS)*

Sports Roundup

by Harri Siitonen

Saku Koivu (vas.) ja Teemu Selänne muodostavat Suomen ykkösnyrkin olympiaturnauksessa. (Lehtikuva)

Saku Koivu and Teemu Selänne of the men's hockey team.

Finland 7th in Medal Standings

Finnish Winter Olympians came away with 12 medals won in the final tabulations at Nagano. This gave them a strong seventh place in the overall medal standings.

The top three were: Germany (29), Norway (25), and Russia (18). The United States was sixth with 13.

The breakdown of Finnish medals is: two golds, four silvers, six bronzes – quite a success story for a small country.

Finland gets Silver in Nordic Combined

Finland's Nordic Combined Team in the 4x5 Km skiing relay ended up in fifth place in the second day's competition, after leading in the ski jump portion a day earlier. But the first day's success was enough to give them a silver Olympic medal in the totals.

Competing for Finland were: **Samppa Lajunen, Jari Mantila, Tapio Nurmela and Hannu Manninen.** Norway ended up with the gold, and France the bronze.

Soininen takes Silver in 120 m Ski Jumping

Finland's **Jani Soininen** won his second medal of the 1998 Winter Olympics when he placed second in the 120 M ski jump. He had earlier taken the gold in the 90 M jump.

Kaziyoshi Finaki of Japan won the 120 M with marks of (129.8-142.5) 272.3 points.

Soininen's numbers were (130.6-130.2) 260.8.

Finland: Bronzes in Men's 10 k Biathlon, 4 x 10 k Relays

Finnish athletes came up with two bronze medals on Jan. 17 at the Winter Olympics.

Ville Raikkonen buttoned down third place in the men's 10Km biathlon at Nozawa Onsen, in a time of 28:21.7 (1). Winner was Ole Bjoerdalen, Norway, 27:16.2 (0).

Finnish-American biathlete **Jay Häkkinen** of Kasilof, Alaska, competing for the United States, finished 60th out of 71 finishers in 31:31.6 (3).

The Norwegians again took top spot in the 4x10Km cross-country skiing relays at Hakuba in 1:40:55,7.

The Finnish team of **Harri Kirvesniemi, Mika Myllylä, Sami Repo**, and **Jari Isometsä** did 1:42:15,5.

Kirvesniemi, 39, in probably his final Olympics, collected his fifth relay bronze, going back to Lake Placid in 1980.

Hockey Bronze to Finnish Men

The Finnish women's Olympic hockey team took a well-earned bronze but their male counterparts were not to be denied that honor either as they toppled a dispirited Canadian team 3-2 in vying for third place.

Finland had taken on an undefeated Russian team in the semi-finals and lost out in a high scoring 7-2 slam-bang puck-fest.

Goals by **R. Helminen, K. Rintanen, Teemu Selänne** and **Saku Koivu** could not match the 5-goal onslaught by Russia's Pavel Bure, who regularly plays for the Vancouver Canucks. So the Russians went on to the finals and lost out to the surprising Czech Republic, 1-0, for the gold. The Czechs had taken the measure of strongly-favored Canada in their semi tryst, 2-1, and were out for championship blood.

So Finland came up against a stunned Canadian team in the bronze medal round. And the Finns were delighted to take them on.

Veteran great **Jari Kurri** (Assists: **Esa Tikkanen/M. Nieminen**) scored the first goal of the game in the first period, and **Jere Lehtinen (S. Koivu)** hit another. The Canadians tied it up in the second, but in the third period, **Ville Peltonen (Koivu)** came through with the winning shot.

Teemu Selänne sat out the bronze round because of a pulled stomach muscle sustained in the game with Russia. Finnish backup goalie **Ari Sulander** contributed mightily to this victory with 32 saves.

"We are very happy. This is a little gold for us," said Finnish coach **Hannu Aravirta.**

So the team the the pundits had pooh-poohed as an also-ran fooled them all by successfully defending their bronze won in 1994 at Lillehammer.

Hockey Bronze to Finnish Women, too

The Finnish women's ice hockey team defeated China, 4-1, to win the Olympic bronze medal in Japan on Feb. 15.

With high hopes for the gold, they were defeated by the U.S. and Canadian women, but still to become medalists in the first-ever Winter Olympics women's hockey championships, is something to be proud about.

"We're happy with the bronze, maybe just a little disappointed," said Finnish forward **Sari Crooks.** "I'll say this – this is the highlight of my hockey career."

"Of course I'm happy. Nothing tops an Olympic medal," said **Riikka Nieminen,** who had a goal and an assist.

China opened fire in the first period with its only goal. But

Riikka Nieminen

in the second period, Finland wrapped it up with goals by **Sari Fisk, Johanna Ikonen,** and **Sanna Lankosaari. Riikka Nieminen** provided the icing on the cake in the third period with her goal, to make it the final 4-1.

Finland got a boost from injured star **Tiia Reima,** who had sat out an earlier game with China because of a shoulder injury and sat out the first period of the medals round. But once she entered the game in the second period, Finland caught fire with its scoring binge.

The United States defeated Canada for the gold, 3-1. Since 1990, Canadian Women had won all the World Championship series.

The United States and Finland had been perennially second and third. The only switch in the Olympics was that the U.S. women finally evened things up with their Canadian archrivals.

Myllylä bows out of 50 K

Mika Myllylä, winner of the 30 K Olympic Cross-Country ski race, had to cancel an appearance in the 50 K because a bout with the flu at the Games left him too weakened to compete. As the 1997 50Km World Champion, he had a good chance to medal in this event if he had been in competitive form.

Norway's great Björn Dahlie ended up the gold medalist in the 50Km, his world record 8th Winter Olympic career gold. With 12 medals, he also has the highest Olympic totals in all medals won.

Jenn Kangas 15th in Hawaiian Open

Finnish-American golfer **Jennifer (Jenn) Kangas,** native of L'Anse, on the Upper Peninsula, Michigan, ran up an impressive 15th place in the Hawaiian Ladies Open tournament ending Feb. 21 at Kapolei, Hawaii. With par for the course being 72, she rolled up under-par scroes of 68-71-71 in the three-day event for a total of 210, picking up a money prize of $9,086 in the process.

Winner of the Open at the 6,056-yard Kapolei Golf Course was Wendy Ward, with 65-69-70 – 204. Sweden's Annika Sorenstam, who lives at Incline Village (NV), and top women's golfer in the world in 1997, was fifth this time with 69-67-70 – 206. Ward took home a paycheck of $97,500 and Sorenstam $28,346. There were 70 competitors who walked away with cash prizes.

Jenn Kangas was an outstanding collegiate golfer at Michigan State University at East Lansing before turning pro. Graduating in 1996, she was selected for the All-Star Big 10 team in her final season at MSU. She was also a three-time all-stater at L'Anse High School, in in 1993 she won the Upper Peninsula Women's Golf Championship.

Parkinen-Morris leads St. Mary's win over USF

Kelly Parkinen-Morris led the St. Mary's Lady Gaels basketball team to victory with a team-high 22-points over the University of San Francisco at its home campus at Moraga (CA) on Feb. 19, 64-59. Included in her totals were two 3-point baskets.

Finns defeat Croatia in Davis Cup tennis

In the first round of the Euro-African zone, Finnish men won over the Croatians, 2-1, in Davis Cup tennis at Helsinki on Feb. 14.

turn to **SPORTS** *page 6*

Finlandia Foundation

New York Metropolitan Chapter, Inc.

DATE: Friday, March 6.
PLACE: Waldorf-Astoria Hotel, Park Avenue at 50th Street, New York City
TIME: Coctails at 7:30 p.m., Dinner and Dance at 8:30 p.m.
PROGRAM: Annual Gala Awards Dinner Dance.

The Finlandia Foundation Metropolitan Chapter Dinner Dance is the major source of funding for various Scholarship Grants as well as allowing the foundation to acknowledge organizations or individuals who have made outstanding contributions to the Finnish and American cultural dialogue. The Finlandia Foundation is by far the largest, private supporter of Finnish culture in this country. The foundation grants annually over $100,000 in scholarships and grants to Finnish and American recipients.

The Arts and Letters Award will be presented to Dr. Robert A. Ubbelohde, president of Suomi College, for his achievements in bringing the 102-year-old college to higher academic and cultural levels by establishing a fully credited four-year baccalaureate degree Program. Dr. Ubbelohde has also started student and lecturer exchange between Suomi College and Finnish higher institutes.

The Merit Award will be presented to: Anna-Liisa Rintala for her life-long contributions in practically every function and activity of the Finlandia Foundation Metropolitan Chapter. Miss Rintala has also been an extremely active and long-time board member of our chapter.

The entertainer will be the young, Finnish jazz vocalist Johanna Grussner, who will be accompanied by the jazz composer/pianist Mika Pohjola.

First Prize for the raffle is a roundtrip business class ticket to Finland – courtesy of Finnair.

There will be lots of time to dance to the music of the Walter Eriksson Jr. Orchestra.

Reservations: Maija Arbolino 212-983-5272 or Maureen Hakala 212-678-0453.

Thank you to: Flutist Ulla Suokko-Hixson and pianist John Hixson for a breathtakingly beautiful and extremely well executed February musical program.

February Coffee Hostesses Sylvia Hentila, Ellen Luthin, Aune Pantsu and Marja Roth.

Thank you to Leena Scutt chairing and organizing the Dessert table "goodies" and volunteers at the Annual Central Park Skating Party.

Our chapter is currently in a process of planning a new membership/scholarship brochure. We are looking for volunteers with artistic talent in graphic design etc. Please contact Marja Roth 212-582-5800 or 212-877-3477

Finlandia Foundation
New York Metropolitan Chapter

FinnFest USA '98
NORTHEAST
UNIVERSITY OF SOUTHERN MAINE
PORTLAND-GORHAM • JULY 9-12 1998

Annual Meeting
Saturday, March 7, 1998 at 10:00 A.M. •
Snow date March 21, 1998

University of Southern Maine
Gorham, Maine

Tervetuloa – Welcome – Välkommen

• In event of weather uncertainty, please call one of these telephone numbers *before* 7:00 a.m. Saturday, March 7, 1998

(207) 583-6160 Eva Bean, Waterford, ME
(508) 791-4371 Henry Hirvi, Paxton, MA

Directions to University of Southern Maine:
Maine Turnpike to exit 8; Route 25 West (8 miles)
Route 114 North (1/8 mile); left onto College Ave.

RAIVAAJA

SUBSCRIPTION AND/OR ADDRESS CHANGE

NAME_____

ADDRESS _____

_____

New subscription _____ Renewal _____

Payment $_____

SUBSRIPTION RATES:
USA: 12 mo. – $28.00; 6 mo. – $20.00; 3 mo. – $16.00
OUTSIDE USA: 12 mo. – $33.00; 6 mo. – $25.00

Raivaaja
P.O. Box 600
Fitchburg, MA 01420-0600
Phone: 978-343-3822 Fax: 978-343-8147

Missing Persons List

The Consulate General of Finland, 866 United Nations Plaza, Suite 250, New York, N.Y. 10017, tel: 212-750-4400, fax: 212-750-4419 is looking for information on the follwing persons and/or their relatives:

Ahman (Åhman), Lillian (Hilja Ester), f. Kavén (Cavén), b. 1903 Espoo, d. 1952 Chicago, IL; spouse Aksel Åhman.

Arhela, Risto Raimo, b. 1961 Helsinki; spouse Laurie Ann Arhela; last known residence Chicago, IL.

Backman, Verner Alexander, b. 1905 Tammisaari, d. 1997 Tammisaari; lived in USA 1940-1992.

Bauch, Victoria Maija, f. Marino b. 1966; last known residence Minneapolis, MN.

Bohm (Bom), Saara Johanna, b. 1887 Tammela; spouse Stolberg/Ståhlberg/Stahlberg; last known residence New York, NY.

Bonny, Anne Marja, b. 1964 Vaasa; spouse Jean-Patrick Bonny b. 1959; last known residence Chicago, IL.

Burns, Liisa Anneli, b. 1961 Helsinki; spouse Michael Burns; child Robert Burns; last known residence Allston, MA.

Bäckström, Gunnar Teodor, b. 1898 Inkoo, d. 1989; brothers:Bäckström Georg Emil, b. 1899 Inkoo; Bäckström Bror Walter b. 1901 Inkoo; half brother Wikström, Herman Leonhard b. 1894.

Hadjikonstantinou, Stavros Ioannis b. 1947; last known residence Pittsburgh, PA.

Hatanmaa, Hanna Leena, b. 1960 Vaasa; last known residence Cincinnati, OH.

Hirvelä, Mikko Tapani, b. 1958 Nakkila; last known residence Lake Worth, FL.

Jaakkola Irma, d. 1994-1995; last known residence Lake Worth, FL; mother Lily Härkönen d. 1972; stepfather Arvo Härkönen d. 1972.

Karhunen, Kaarlo August, b. 1907; immigrated to USA 1928.

next page

FINNISH LANGUAGE COURSES
Beginner • Intermediate • Advanced

Beginning March 16, 1997
Registration 6 – 7 pm
Classes on Mondays 7 – 9 pm
for 10 weeks

Kaleva Koti
107 Mechanic St., Fitchburg, MA 01420
For more information contact
Martha Kuokkanen 978-874-2780

Judith Lindstedt

WEEK OF
3/6 Byrde Tuckerman, Artist/Poet
3/13 Theresa Bernstein
110-year-old artist

Video Producer
AN UNCOMMON VIEW
FATV-Channel 36
Fri. 9P Sat. 12:30 + 6P
Sun. 8A + 2P
Tel. (508) 345-7250

Saima Park

Fitchburg, MA

Membership meeting

The March membership meeting of FACS, FCC & FSC Unified will be held Wednesday, March 11, at 7:30 p.m. at Saima Park, Scott Rd., Fitchburg.

The Finnish Skating Club will host this meeting with Michelle Shramek as the speaker. She has skated overseas with the United States Figure Skating Association Team and was fifth in the nation at the intercollegiate level. Currently Shramek coaches skaters at the Wallace Civic Center in Fitchburg.

Vote for official name

IMPORTANT – at the March 11th meeting, we will be discussing and voting on the name for the new unified group.

We are still accepting nominations for the NEW Board, and will do so until March 13th. We will accept nominations from the floor at our March 11th meeting.

We are delaying the voting in the new board until our April 8th meeting in order to allow our "snow birds" to return from their winter vacations and also in the hope that we will have received all nominations so we may have a complete ballot drawn up.

There are three elected positions: Treasurer, Recording Secretary, and Membership Secretary plus eight directors. President and Vice-President shall be chosen from among the elected Board of Directors.

In order to be nominated and also in order to vote, you must be a paid up member of FACS, FCC, and/or Finnish Ski Club. If you have not paid your dues for 1998, please do so.

FACS dues of $10.00 go to P.O.Box 30, Fitchburg, MA 01420.

FCC dues of $10.00 go to George Engman – P.O. Box 132, Westminster, MA 01473.

This is a very important election.

In order to nominate yourself or someone else (who must agree to the nomination), contact June Flinkstrom at 874-2312, Miriam Lehto at 348-2658, Irving White at 582-6308, Sirkka Hoglund at 827-5766, Sirkka Honkala at 386-7040, Martha Patari at 582-4979, or Janice Hellman at 827-5861 by March 13th.

Unification is moving along.

Finn-Nite Dinner Dance

The date is set for April 25. Save the date and come to Saima Park for an evening of dancing to the music of Dori Wells.

Spring Tori

Mark your calendar and plan to attend the 1998 Spring Tori at Saima Park.

It will be held on Sunday, May 31, and will begin at 8 in the morning with a pancake breakfast.

Kesäjuhla

The Summer Festival will be held on July 4 & 5 this year. We have begun planning and will soon be asking for volunteers. Start thinking about how you can help.

Let's make this our best festival ever!!

Unification

SPORTS

from page 5

In singles, **Ville Liukko** bested Ivan Ljubicio, 4-6, 6-4, 7-5, 6-4. Sasa Hirszon took the measure of Finland's **Tuomas Ketola**, 6-4, 3-6, 6-0, 7-6 (7-5).

In a tight doubles game, Ketola and Liukko cinched the title over Hirszon and Ljubicio, 6-2, 3-6, 4-6, 6-3, 6-4.

Sunday morning
Breakfast
March 8th • 7 – 11 a.m.
Kaleva Camp
Littleton, MA
Sponsored by
Maynard Knights of Kaleva

Fitchburg, MA

Bus trip to NYC to view Finnish exhibits

Raivaaja is planning a special one day excursion for Saturday, April 18, to take in a selection of "Finland. EuropeFinnessed" exhibitions currently in New York City.

"Finland. EuropeFinnessed" is an official part of the 80th anniversary celebration of Finnish independence. It is currently underway in New York City with a host of special events and exhibitions.

Mark the date on your calendar now. Next week's issue will carry the details about the trip.

MISSING PERSONS

from previous page

Kari, Emil Anton, b. 1883 Jyväskylä, d. 1963; spouse Lyydia Siviä Kari, f. Nieminen b. 1888 Asikkala; daughters: Ingrid Adele Kari b. 1908 Asikkala, Elma Lydia Kari b. 1910 Jyväskylä, Aili Helena Kari b. 1912 Laukaa.

Kiltilä, Jalmari Rudolf, b. 1905 Hoquiem, WA.

Kivinen, Nikolai a/k/a/ Kivi, Nels b. 1888 Kauhava, d. 1976 Kauhava; lived in USA 1906-1930.

Korvola, Viljo Johannes b. 1901 Isokyrö, d. 1962 Butte, MT.

Kuitunen, Eino Herbert b. 1922-1923 Duluth, MN, d. 1982 MN; daughter Beth Gervase, Oak Forest, IL.

Lavett, Laina Elisabeth, f. Härkönen b. 1894 Pulkkila; last known residence Port Blakeley, WA.

Lehto, Vilhelmi "Ville" f. Kurko b. 1875 Viipuri, immigrated to USA 1911; last known residence Duluth, MN.

Lindroos, Jarl Birger Runar b. 1949 Helsinki; spouse Paula Patolinna-Lindroos b. 1955; last known residence Peachtree City, GA.

Luoma, Arne H. b. 1887 Kankaanpää, d. 1970 Maynard, MA; spouse Sigrid Luoma f. Salo.

Majalahti, Maurits, b. 1874 Kankaanpää; brother Majalahti, Sven Salomon b. 1876 Kankaanpää; sisters: Heikkilä, Elina Aleksandra, f. Majalahti b. 1870 Kankaanpää; Majalahti, Matilda f. Majalahti b. 1881 Kankaanpää; half-brothers: Majalahti, Hugo Ivar b. 1888 Kankaanpää; Majalahti, Arne Arviid b. 1903 Kankaanpää.

"Be Tame Or Go Wild"

- All Types of Perming
- Precision Haircutting
- Tinting
- Highlighting
- Waxing
- Ear Piercing

MANE STREET SALON

MEN • WOMEN • CHILDREN

• Walk In or By Appointment

• Always a Senior Citizen Discount

Mailis Ahoranta, owner

SUOMEA PUHUTAAN

632-5002

6 Connors Street, Gardner

PAUL MITCHELL SIGNATURE SALON

St. Urho's Celebration

Friday, March 13, 1998 • 6– 10 pm

Olsen's Restaurant

Main Street, East Templeton, MA

Exit 21 off Rte 2, 3/4 mile down hill

Veikko Honkala on the accordion

Finnish and American dishes

Good time to be had by all!

Tel. 978-632-7060

I have a photo album with wedding and family photos plus two birth announcements of Kristen and Kimberly Pou. Parents Buddy and Carol.
Contact: Aulis Aho, 36 David Rd., Bellingham, MA 02019-1610
phone: 508-966-2723
email: finnman@norfolk-county.com

Going to FinnFest?

Do it the easy way!

Bus transportation –

July 9 • 7:30 a.m.
Leave Saima Park for
Univ. of Southern Maine

July 12 • 3:30 p.m.
Leave USM for Saima Park

Write or call –

Ellen Tastula
15 Woodworth Ave.
Fitchburg, MA 01420
Tel. 978-342-1693

Cost – Round trip $35.00

The perfect gift any time of the year:
A SUBSCRIPTION TO RAIVAAJA

Kalenteri

CALIFORNIA

Mar. 10 – United Kaleva Brothers & Sisters Lodge 21 membership meeting, 7:30 pm, cafeteria, Brotherhood Hall, 1970 Chestnut St, Berkeley.

CONNECTICUT

Mar. 15 – St Urho's mystery ride & dinner, time to be announced, Finnish Hall, Canterbury.

Apr. 2 – Finnish American Heritage Society membership meeting, 7 pm, Finnish Hall, Canterbury.

FLORIDA

Mar. 14 – St Urho's Day Mojakka Dinner, Program & Dance, 6 pm, Finnish American Club, 6016 Delaware Ave, New Port Richey. Advance tickets required: call 849-6349 or 848-0622.

Mar. 26 – Fashion Show & Luncheon, 12 noon, Finnish American Club, New Port Richey. Advance tickets required; call numbers listed above.

Mar. 28-29 – Finlandia Days, Lake Worth.

Apr. 1 – Membership meeting & pot luck, 3 pm, Finnish American Club, New Port Richey.

MAINE

Mar. 7 – FinnFest USA '98 annual meeting, 10 am, University of Southern Maine, Gorham.

Mar. 15 – Finnish-American Heritage Society of Maine monthly meeting, 2 pm, Heritage Center, Maple St, West Paris.

July 9-12 – FinnFest USA '98, University of Southern Maine, Gorham. For more info: FinnFest USA '98, 4 Ridgewood Rd, Paxton MA 01612; phone 508-756-0109; fax 508-755-8316; e-mail: FinnFest98@aol.com

MASSACHUSETTS

Mar. 7 – New England Suomi Koulu classes, 10 am-noon, Waldorf School, 739 Massachusetts Ave, Lexington.

Mar. 8 – Sunday morning breakfast, 7-11 am, Kaleva Camp, Littleton. Sponsored by Maynard Knights of Kaleva.

Mar. 11 – FACS, FCC & FSC Unified membership meeting, 7:30 pm, Saima Park, Scott Rd, Fitchburg. Voting on official name for unified group. Guest speaker: Michelle Shramek of the Finnish Skating Club.

Mar. 13 – St Urho's Celebration, 6-10 pm, Olsen's Restaurant, Main St, E Templeton. American & Finnish dishes; entertainment by Veikko Honkala.

Mar. 14 – Dance, 8 pm-midnite, Saima Park, Fitchburg. Music by Dori Wells.

Mar. 16 – Finnish Language Courses, Kaleva Koti, 107 Mechanic St, Fitchburg. Beginner, intermediate, advanced classes on Mondays 7-9 pm for 10 weeks. Registration 6-7 pm. For more info: 978-874-2780.

Mar. 18 – Finnish-American Society of Cape Cod monthly meeting, 7 pm, Community Building, Rte 149, West Barnstable.

Mar. 21 – Dance, 8 pm-midnite, Saima Park, Fitchburg. Music by Dori Wells.

Mar. 28 – Dance, 8 pm-midnite, Saima Park, Fitchburg. Music by Dori Wells.

Apr. 4 – Raivaaja Publishing Company annual meeting, 10 am, Saima Park, Fitchburg. Registration begins at 9:30.

MICHIGAN

Mar. 14 – St. Urho's Dance/Celebration, 7:30 pm, Knights of Columbus Hall, 1140 Muskegon NW, Grand Rapids. Sponsored by Finnish-American Society of West Central Michigan.

MINNESOTA

Mar. 20 – Finnish American Cultural Activities meeting, 7:30 pm, International Institute, 1694 Como Ave, St Paul. Program: A behind the scenes look at Ruth MacKenzie's play 'Kalevala: Dream of the Salmon Maiden.'

NEW YORK

Mar. 6 – Finlandia Foundation New York Metro Annual Gala Dinner Dance, 7:30 pm, Waldorf-Astoria Hotel, New York. Dance music by Walter Eriksson Jr Orchestra. Scholarship funds benefit. For more info: 212-678-0453 or 212-983-5272.

Mar. 12 – Scholar, lecturer, author, architect Juhani Pallasmaa will speak on aspects of Alvar Aalto's impact on modern architecture, 6 pm, 4th floor, Steuben Hall, Pratt Institute, 200 Willoughby Ave, Brooklyn.

Mar. 14 – The Mika Pohjola Quartet in concert, 8-10 pm, The Dark Star Lounge, 158 West 72nd St, New York.

Mar. 20 – Opening of the exhibition 'Play of Light: Lighting Design by Alvar Aalto, 5:30-7:30 pm, Pratt Manhattan Gallary, 295 Lafayette St at Houston St, New York City. Anne Stenros, Design Forum Finland, and Markku Norvasuo, architectural researcher, will talk beginning at 6 pm.

– Finnish Music Weekend at Brooklyn Academy of Music begins with a pre-concert commentary by Dr Aili Flint and dramatic readings from the Kalevala by actress Soili Poutiainen, 7 pm, Brooklyn Academy of Music, Brooklyn. For more info: 718-636-4137.

– The New York professional premiere of Sibelius' Kullervo Symphony performed by the Brooklyn Philharmonic Orchestra directed by Robert Spano, 8 pm, Brooklyn Academy of Music, Brooklyn. Featuring soprano Lucy Shelton, baritone Scott Hogsed and the New York City Gay Men's Chorus. Program to also include Sibelius' Luonnotar and Violin Concerto with soloist Joshua Bell. Tickets: BAM box office (718-636-4137) or Ticketmaster (212-307-4100).

– The Los Angeles Philharmonic Orchestra, directed by Esa-Pekka Salonen, in concert, 8 pm, Avery Fisher Hall, Lincoln Center, New York. CenterCharge (212-721-6500) has tickets.

Mar. 21 – The Brooklyn Philharmonic Orchestra will present a concert of Finnish contemporary music by Magnus Lindberg, Esa-Pekka Salonen, Kaija Saariaho, Aulis Sallinen and songs by Sibelius & Merikanto, 3 pm, Brooklyn Academy of Music, Brooklyn.

Mar. 22 – New York Finnish Lutheran Congregation 95th anniversary dinner, 2 pm, Park Ave Methodist Church, 106 E 86th St, New York. Dinner prepared by Tuula Malmi. Adults $12, children free. Recollections about the church by Vieno Williams will be read by Alpo Niskanen.

– The Los Angeles Philharmonic Orchestra, conducted by Esa-Pekka Salonen, in concert, 3 pm, Avery Fisher Hall, Lincoln Center, New York. Pre-concert lecture at 2 pm. CenterCharge has tickets.

Mar. 31 – JPP in concert, 8 pm, Knitting Factory, 74 Leonard St, New York.

Apr. 3 – Finlandia Foundation New York Metropolitan Chapter monthly meeting, 8 pm, 6th floor, Central Presbyterian Church, 593 Park Ave at 64th St, New York.

OREGON

Mar. 12 – Finnish-American Historical Society of the West membership meeting, 7:30 pm, Messiah Lutheran Church, 7434 N Charleston Ave, Portland.

TEXAS

Mar. 19 – Finnish-American Society of Dallas/Ft Worth monthly meeting, 7:30 pm, King of Glory Lutheran Church, 6411 LBJ Freeway, Dallas.

WASHINGTON, DC

Mar. 7 – Finlandia Foundation National Capital Chapter Kalevala Celebration, Embassy of Finland, 3301 Massachusetts Ave, NW. Kalevala fun, buffet dinner, dancing to Aurora Band. Reservations due by Mar. 4. For more info: contact William P Keasbey, 5031 Alta Vista Rd, Bethesda MD 20814.

Mar. 20-22 – 5th Project 34 Conference, Embassy of Finland, 3301 Massachusetts Ave NW. For more information, contact the Finnish-American Society of Dallas/Ft Worth, Box 832006, Richardson TX 75083; fax 972-238-8556; e-mail txfinn@prodigy.com

Events subject to change without notice

Finland in October

by Roy Helander

continues from last week

Ballet

The next evening found us at the Finnish National Opera for a program of three short modern ballets.

The performance began with the entire company dancing Stravinsky's "Rites of Spring" with the original Nijinsky choerography. The excellent production and fine dancing was matched by a great orchestra led by Okko Kamu.

Following a $5 cup of coffee and pastry at intermission, we returned to our seats for more Stravinsky: "Petrushka" choreographed by the company's director, Jorma Uotinen.

I looked forward to another full company setting, but instead we headed off for "way out land." The original ballet about a marionette show at a St. Petersburg marketplace had been pared down to three puppets in outlandish costumes on an outlandish set. It was tedious, to say the least.

The last third of the evening was to be "The second detail," a modern ballet by William Forsyte, an American, with music on tape with synthesizers by Thom Willens. As we saw the orchestra members going home during intermission, we joined them.

Kyllikki Forssell and Sari Puumalainen.

The next morning I was at the box office of the National Theater to see what productions I could see during our time in Helsinki. The two ladies who staffed the office were delightful, letting me look through the programs of the many productions currently playing, giving me advice, granting me a senior discount and being as nice as could be. There was no sign of the cold shoulder you get at American box offices.

I was amused by the small notice taped to their window announcing which plays contained smoking on stage. They said it was a government regulation. Yet, in several productions, I was set to coughing when they sprayed fog on the stage, but that was not tobacco smoke, of course.

Tickets were $18 and $8 for orchestra or balcony, with a $4 discount for seniors. Musicals were a bit higher. Compare that for the $75 you have to pay on Broadway currently.

Catherine the Great

The next play was "Catherine the Great" by Laila Hietamies. It was a setting of the loves and lives of the court of that famous Tsarina, a stupendous production with the fabulous Kyllikki Forssell coming out of retirement to play the ruler who sat on Russia's throne for 34 years.

A young and an older actress were used to play the lead, Satu Puumalainen as the young Catherine who endured a 17-year marriage to a mad husband, and Forssell as the mature and sensual craftly politician.

The sexual scenes with her numerous lovers were done with Russian abandon and her death, plotted by her enemies, occurred by a hidden knife penetrating her sexual organs as she sat down on her personal commode. Her screams were riveting.

Some older friends told me that they had found the play disgusting and embarrassing, but I loved it. My only difficulty was with a young actor named Juha Varis who played her mad son. I could not understand his diction. I wondered if the director ever checked on the production during its later run for it had been playing since September 1996.

A Family Chronicle

The next evening turned out to be another enjoyable production.

Ilpo Tuomarila had written a play about a family through three generations, 1945-1994. It followed the life of a veteran returning home from the war to his family farm where his father dies and he and his wife and two sons buy out his brother and take over the property.

The boys grow up, one marries and gets a job in town, the other runs off to become a Finnish hippie in the '60s. The family succumbs to the speculation of the '80s only to lose their property in the depression of the '90s. Called "*Mäntyranta se oli*" (It was Mäntyranta), the play was really a history of an era.

It opened with the following speech: "One day Mother Nature decided to forgive these shores. The sun warmed them and the ice retreated.

"A seal hunter appeared on the melted shore, the first Finn, or two Finns, for there were two in the boat, masculine and feminine, a man and his wife. She had left the child in a crook of a tree and joined her husband in seeking food.

"The ice melts, the land melts. Thousands of years pass by. There they till their field together, the old man and his wife, with their youngest in the tree and the other children helping as best they can. Their hut has become a house and a peasant life style dawns about them, driving them not to east nor west, but north.

"There is no hurry, but through the years these people developed some sort of culture, their own. They did not seek the Holy Grail but dreamed of the Sampo which would grind grain and save them from starvation.

"But their masters considered them to be inferior material from which to force a people, a state. They needed a school system and a church, the EU and Erkki Liikanen to make them better. The people were made to see that they were wretched as they were, improve yourselves to fulfill the plans of your masters. They were good enough to fight wars.

"And so a feeling of inferiority stayed in the people, a feeling of inadequacy, distress and oppression, that they were not good enough as they were. And so the people have tried to improve themselves throughout their history by adopting and buying all that had been offered to them, ideology and material, rejecting the old and grasping the new – they became upstarts."

Opera

The last evening of the week found me at the old opera house on the Boulevard for a production of Verdi's "Falstaff" by the students of Sibelius Academy.

They sang in Italian but a witty, modern translation was shown above the stage. Youthful enthusiasm was evident not only on the stage and in the orchestra, but in the audience as well, for many classmates and friends had come to cheer on the performers.

Whistling and foot stomping filled the theater, which delighted me for I had endured the sedate, Finnish reserve all week at the National Theater where polite applause ended each act. The phrase "*kaavoihinsa kangistuneet*" (set in their ways) had occurred to me each evening.

to be continued

The Northeast USA is rich with Finnish American history.
With FinnFest USA returning to the region this summer, it's time to explore some of the available books about the Finnish experience here. Whether you'd like to learn something about the region before you visit, you are doing research for a special FinnFest project or just want to reminisce, here are some books that maybe of interest:

Memoirs

SISU
'Even Through a Stone Wall'
The Autobiography of Oskari Tokoi

Oskari Tokoi (1873-1963) is a historical figure of national and international importance, but most of the last half of his life was spent in the northeast where he was known in every Finnish settlement due to his speaking tours throughout the region. Tokoi's story is a classic of Finnish American literature and one everyone interested in Finnish and Finnish American history should read. Tokoi arrived in the U. S. of the 1890s as a teenager. He was in the Wild West where he worked in mines and rode the rails. He returned to Finland, got into politics and rose to the highest government position a Finn could hold in early 1917. A year later he was a political refugee, a man without a country, and under a death sentence from both the Finnish government and the Communist International. He eventually lands in Fitchburg and serves on the staff of RAIVAAJA for over 25 years.

hard cover 1957 first edition, 252 pages, photographs **$ 9.95**

Memoirs of A Sailor, His Angel & Me
by Irja Wenstrom

Irja (Timonen) Wenstrom was born in 1922 in Jersey City (NJ). She writes of the arrival of her parents, John Timonen of Oulu, and Anna Korsu, of Pattijoki, who first met in Harlem's famed Fifth Avenue Hall; of growing up in Jersey City and in many sections of New York City – Manhattan, The Bronx, Queens, Brooklyn; of summers in Canterbury and Brooklyn Connecticut. The time period covered by the book is the 1920s & '30s. A welcome memoir in that is tells of life in one of our major Finnish American centers during some of its most dynamic years.

soft cover , 193 pages, photographs **$12.95**

To order:
Add $3.00 for postage & handling
Mass. residents must also add 5% state sales tax
RAIVAAJA
P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0600
Tel. 978-343-3822 Fax 978-343-8147

Pääministeri Paavo Lipponen Alvar Aallon näyttelyn avajaisissa:

"Näyttely esimerkki suomalais-amerikkalaisesta yhteistyöstä parhaimmillaan"

"Alvar Aalto on yksi tämän vuosisadan merkittävimpiä arkkitehtejä. Ehkä meillä Suomessa ei täysin ymmärretä millainen pääoma Aalto on", totesi Suomen pääministeri Paavo Lipponen arkkitehdin elämäntyötä esittelevän näyttelyn avajaisissa New Yorkin Modernin taiteen museossa MoMA:ssa.

Lipponen edusti Suomen valtiota näyttelyn avajaisissa helmikuun 18. päivänä. Hän oli paikalla vastavihityn puolisonsa Päivi Hertzbergin kanssa. He olivat kunniavieraina avajaisia edeltäneessä yksityistilaisuudessa, johon osallistuivat myös museon presidentti Agnes Gund, johtokunnan puheenjohtaja Ronald Lauder, museon johtaja Glenn Lowrey, johtokunnan jäsen David Rockerfeller, Suomen Yhdysvaltain suurlähettiläs Jaakko Laajava puolisoineen sekä New Yorkin pääkonsuli Maija Lähteenmäki.

Avajaispuheessaan Lipponen kuvasi Alvar Aaltoa arkkitehdiksi, joka "sai inspiraatiota suomalaisesta maisemasta ja sen väreistä, järvistämme, suomalaisesta puusta ja graniitista".

"Näyttely on Suomen tärkein kansainvälinen kulttuuritapahtuma tällä vuosikymmenellä", oli pääministerin arviointi näyttelyn panoksesta.

Hän sanoi retrospektiivisen näyttelyn syvyyden ja laajuuden tehneen suuren vaikutuksen.

"Tämän näyttelyn kokoaminen ja siihen liittyvä työ on esimerkki suomalais-amerikkalaisesta kulttuurittyöstä parhaimmillaan."

Lipposen mukaan näyttelyn tarkoituksena on nostaa Suomen kulttuuriprofiilia myös yleismaailmallisesti, lisätä kiinnostusta suomalaiseen muotoiluun ja muuhunkin arkkitehtuuriin Yhdysvalloissa.

Hän julkisti avajaispuheessaan suunnitelman Helsinkiin rakennettavasta Kansainvälisestä Alvar Aalto-akatemiasta (Alvar Aalto International Academy). Se tulee toimimaan yhteistyössä Teknillisen korkeakoulun kanssa. Tarkoituksena on saada aikaan arkkitehtuuria koskevaa kansainvälistä keskustelua sekä akateemisella tasolla että asiantuntijoiden ja yleisön välillä.

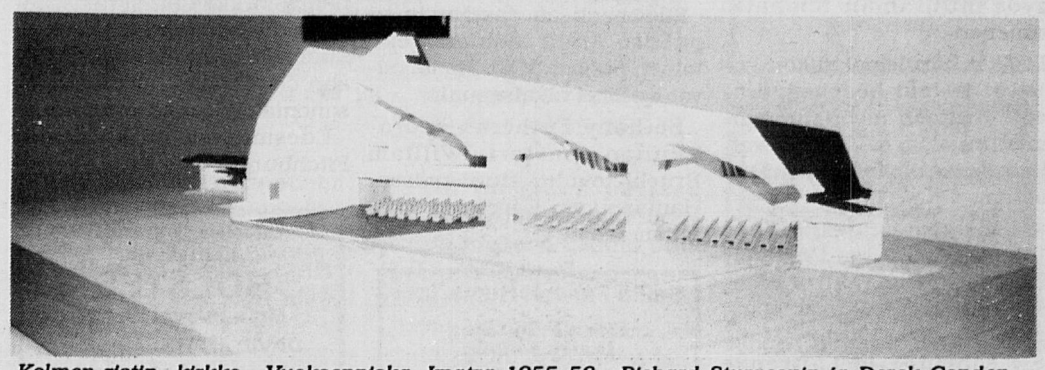
Aallon kotitaloon Helsinkiin sijoitettavan akatemian rahoituksesta vastaavat Suomen hallituksen lisäksi Helsingin kaupunki, Alvar Aalto Säätiö sekä Rakennustaiteen museo.

Alvar Aallon (1898–1976) syntymän 100-vuotisuuden kunniaksi pystytetty näyttely on ensimmäinen laajan skaalan retrospektiivinen katselmus Yhdysvalloissa koostuen arkkitehdin alkuperäisistä piirustuksista ja pienoismalleista.

Alvar Aallon Säätiö teki poikkeuksen MoMA:n suhteen antamalla sille vapauden käyttää omistamaansa aineistoa, mitä on harvoin lainattu Suomen ulkopuolelle.

Esillä on yli 150 alkuperäistä luonnosta ja kilpailupiirrustusta, 20 pienoismallia ja arkistovalokuvaa, monet lainassa yksityiskokoelmista Suomessa, Ruotsissa, Tanskassa ja Saksassa. Näytteillä on esimerkkejä 45 rakennuksesta ja projektista Alvar Aallon 54-vuotiselta uralta.

Lasia, puuta, luontoa ja piirrustuksia.



Kolmen ristin kirkko. Vuoksenniska, Imatra 1955–58. Richard Sturgeonin ja Derek Conden 1998 valmistama pienoismalli.

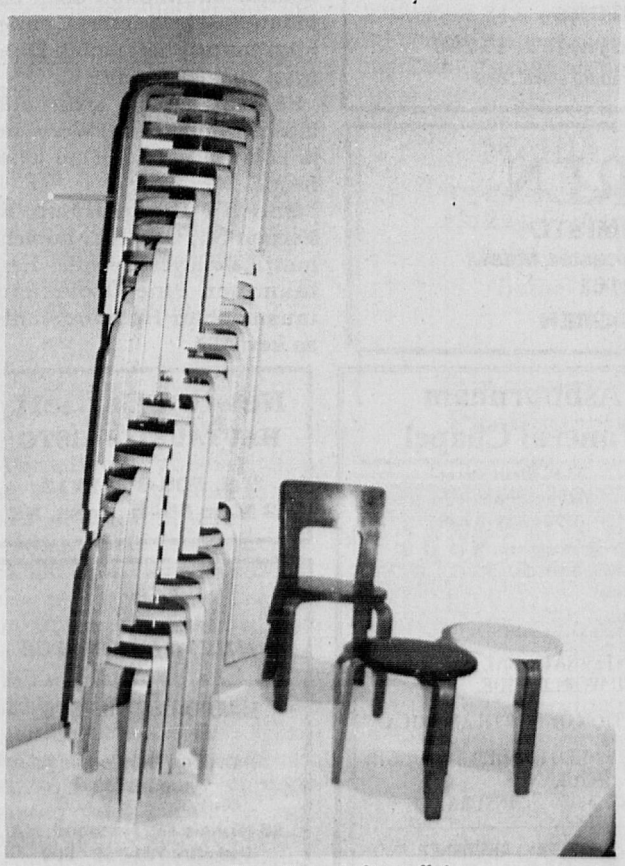
Pääministeri Paavo Lipponen MoMA:n johtokunnan jäsenen David Rockerfellerin ja museon presidentti Agnes Gundin seurassa.

Mukana on esimerkkejä hänen huonekaluistaan ja maljakoistaan.

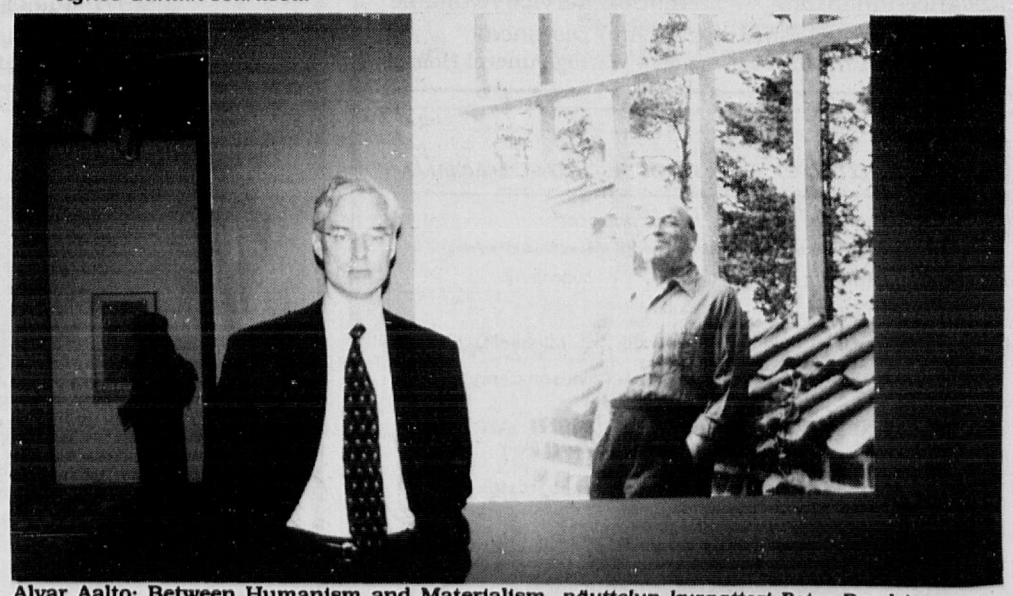
Alvar Aalto pidetään arkkitehtinä, joka oli aikaansa edellä. Humaanisuus, luonnonläheisyys ja luontoon sulautuminen ovat ilmeisiä hänen luonnoksissaan. Valoisuus ja esteettinen yksinkertaisuus luovat rauhanomaisen tunteen. Kulmikkuuden sijasta Aalto omaksui nimensä mukaisesti lainehtivat aaltomaiset linjat ja vaaleat, rauhalliset sävyt.

Videolla esitellään viisi rakennusta – Villa Mairea, Sunilan pulppitehtaan työläisasuntolat, arkkitehdin kotitalo, Kolmen ristin kirkko sekä Valtakunnallisen eläkevakuutuslaitoksen toimirakennus.

jatkuu takasivulla



Jokaiselle suomalaiselle tuttuja Aalto palleja.



Alvar Aalto: Between Humanism and Materialism -näyttelyn kuraattori Peter Reed ja mestari itse.

Kuolleita

Inna R. Leino

FREMONT, CA – Inna R. (Aarnio) Leino kuoli tammik. 23, 1998 lyhyen sairauden jälkeen. Hän olisi täyttänyt 95 vuotta tammik. 28. p:nä. Hän oli 1980 kuolleen William Leinon leski.

Edesmennyt oli syntynyt Forssassa Suomessa ja saapui Yhdysvaltoihin 1920. Hän asui Duluthissa (MN) ja sitten New Yorkissa, missä hän tutustui William Leinoon, jonka kanssa hän meni naimisiin.

Pariskunta muutti Richmondiin Rhode Islandilla 1933. Siellä edesmennyt oli asunut siitä asti lukuunottamatta viime vuosia, joina hän talvisin vieraili Kaliforniassa.

Edesmennyt oli innokas puutarhuri. Nuorempana hänellä oli aina kukkamaa ja vielä yli 90-vuotiaana hän kylvi perunoita joka kevät ja myös muutaman tomaatin taimenen.

Lisäksi hän leipoi viikon kotileivät ja teki hedelmäpiirakoita opettaen myös nuorempia sukulaisia ja ystäviä valmistamaan keveämpi murotaikina.

Kaipaamaan jäi tytär Miriam Eldridge, San Jose, CA; tytär ja vävy Mae ja Will Kaven, Fremont; lastenlapset Mark Pilkanis, Lisa Eldridge, Matthew Eldridge ja Laurence Eldridge; sekä lapsenlapsen lapsi Samatha Dale.

Neptune Society of Northern California huolehti järjestelyistä. Muistotilaisuus pidettiin Kavenien kotona, jossa Freemontin Christ the King Lutheran kirkon varapastori David Ketterling saarnasi ja omaiset kertoivat kultaisimmat muistonsa vainajasta.

Vainajaa voi muistaa lahjoituksella: FinnFest USA '98, 4 Ridgewood Road, Paxton, MA 01612-1359.

Saima W. Pietilä

ASHTABULA, OH – Saima W. Pietilä, 97, kuoli helmik. 5, 1998 Country Club Retirement Center'ssä.

Hän oli syntynyt kesäk. 25, 1900 Porissa Suomessa Sandra (Blomster) Wuoren tyttärenä ja oli asunut Ashtabulassa vuodesta 1958. Sitä ennen hän oli asunut Clevelandin alueella.

Edesmennyt oli kokki ja ompelija ammatiltaan ja oli työskennellyt Halle Brothers tavaratalossa Clevelandissa räätälinä sekä yksityisten perheiden kodinhoitajana.

Kaipaamaan jäi poika Jorma Sjöblom, Ashtabula; ja serkku John William Utti, Warren.

Edesmenneen ensimmäinen puoliso Arvid Sjöblom sekä toinen puoliso Matt Pietilä olivat kuolleet aikaisemmin.

Bethany Lutheran seurakunnan pastori William Bruehl toimitti siunaamisen. Hautaaminen Edgewood hautausmaahan.

Helen A. King

CHIEFLAND, FL – Helen A. (Aalto) King, 91, kuoli helmik. 17, 1998. Hän oli James D. Kingin leski.

Hän oli Emil ja Johanna K. Aallon tytär ja vietti lapsuutensa Fitchburgissa (MA) käyden siellä high schoolin. Päästyään Springfieldin (MA) Bay Path Institutesta hän muutti Bostoniin työskennellen kirjanpitäjänä. Avioiduttuaan 1935 hän asui useissa osavaltioissa ennen kuin palasi Fitchburgiin 1961. Hän asui myös Ashburnhamissa. Floridassa hän oli asunut vuodesta 1973.

Musiikki oli edesmenneen elinikäinen harrastus. Hän oli laulanut asuinpaikkakuntiensa kirkkokuoroissa. Myöhemmin hän ryhtyi kirjoittamaan ja hänen kertomuksiaan oli julkaistu paikallisessa sanomalehdessä Floridassa.

Edesmennyt oli kuulunut Fitchburgin Elm St. Lähetyseurakuntaan.

Kaipaamaan jäi kaksi tytärtä, Anne A. Eller, Mount Pleasant, SC ja Karen Lewis, Flora Vista, NM; veli Aimo J. Aalto, Fitchburg; sisko Sylvia E. Aalto Law, Portland, OR; neljä lastenlasta ja kuusi lastenlasten lasta.

Tyyne M. Cote

GARDNER, MA – Tyyne M. (Hämäläinen) Cote, 82, 104 Church St., kuoli helmik. 23, 1998 Heywoodin sairaalassa sairauden murtamana.

Hän oli syntynyt 1915 Gardnerissa Sakari ja Hilda (Pontinen) Hämäläisen tyttärenä ja oli asunut paikkakunnalla koko ikänsä. Hän oli Gardner High Schoolin kasvatti.

Edesmennyt oli työskennellyt kodinhoitajana useissa paikallisissa perheissä. Hän kuului Mission Street Congregational seurakuntaan.

Kaipaamaan jäi tytär Susan M. Bourque, Gardner; neljä lastenlasta; ja yksi lapsenlapsen lapsi.

Puoliso Joseph B. Cote kuoli 1973. Poika Curtis A. Cote kuoli 1976.

Aate W. Pollary

LEOMINSTER, MA – Aate W. "Walo" Pollary, 86, 22 Benjamin St., kuoli helmik. 14, 1998 kotonaan saamansa sairauskohtauksen seurauksena.

Hän oli syntynyt heinkä. 13, 1911 Gardnerissa Nesto ja Hannah (Byggar) Pollaryn poikana ja oli asunut viimeiset 25 vuotta Leominsterissä.

Edesmennyt oli ollut kauppalaivastossa radiosähköttäjänä useita vuosia, jääden eläkkeelle 1973.

Kaipaamaan jäi useita sisarusten lapsia perheineen.

Vainajan toivomuksesta ei pidetty hautajaisia. Hänen tuhkansa ripotettiin mereen.

Mary R. Pitkänen

WORCESTER, MA – Mary R. Pitkänen, 105, 299 Lincoln St., kuoli helmik. 18, 1998 Lincoln Street hoitokodissa. Hän oli 1957 kuolleen Charles Pitkäsen leski.

Hän oli syntynyt Suomessa ja oli asunut useita vuosia Worcesterissa. Hän oli työskennellyt kodinhoitajana monia vuosia sitten.

Edesmennyt oli Amerikan Suomalaisen Kansanvallan Liiton Worcesterin osasto jäsen.

Kaipaamaan jäi poika William G. Wästilä, Leicester; kaksi lapsenlasta; neljä lastenlasten lasta; sekä kaksi lastenlasten lastenlasta.

Edesmenneen ensimmäinen puoliso Victor J. Wästilä kuoli 1940. Poika Veikko Wästilä kuoli myös 1940.

Hautaaminen tapahtui hiljaisuudessa.

Vieno L. Kujala

QUINCY, MA – Vieno L. Kujala, 81, kuoli helmik. 23, 1998 Merrymount Manor hoitokodissa sairauden murtamana.

Hän oli syntynyt Worcesterissa John ja Amalia (Rantamäki) Kujalan tyttärenä ja oli asunut suurimman osan elämästään Gardnerissa ennen kuin muutti hoitokotiin Quincyyn viisi vuotta sitten.

Kaipaamaan jäi sisarusten lapset Nancy Avila, Worcester ja Lois Hager, Holliston lapsineen.

Smith Funeral Home, 69 Vernon St., Gardner, huolehti hautajaisjärjestelyistä. Hautaaminen Pine Grove hautausmaahan Hubbardstonissa keväällä.

Smith Funeral Home, Inc.
Elden E. Bjurling
Douglas Stone
Directors
69 Vernon St., Gardner, MA
Tel. 978-632-0377

Marmorisia ja graniittisia hautakiviä
BOLSTER
Monumental Works
DAVID J. PRATT, omistaja
Route 26, Oxford, Maine
Puh. 207-743-2673

MOORCROFT HAUTAUSTOIMISTO
31 Myrtle Ave., Fitchburg, MA
Puh. 978-343-7137
Ystävällinen palvelu
PYSÄKÖINTITILAT
Richard C. Moorcroft
Stephen R. Moorcroft

TILLINGHAST – Hautaustoimisto
Danielson, Conn. Tel. 860-774-3284
Central Village, Conn. Tel. 860-564-2147

Robert H. Auchmoody Funeral Homes, Inc.
Poughkeepsie, NY 452-1680
Hopewell Junction, NY 221-9234
Fishkill, NY 896-6166

Deware Family Funeral Homes
Serving All Faiths & Nationalities
Deware Funeral Home
Wollaston Chapel
576 Hancock Street
Quincy, MA 02170
Hannel Funeral Home
Hannel Chapel
86 Copeland Street
W. Quincy, MA 02169
Directors
Scott Deware Donald McCarthy
(617) 472-1137
Affordability Plus Service
Advanced Planning • Cremation Service Available
Services Rendered To Any Distance
Affiliated with the J.S. Waterman – Waring Funeral Homes

EDW. C. HALVORSEN, INC.
FUNERAL DIRECTORS
5310 Eighth Avenue, Brooklyn, N.Y. 11220
In continuous service to the community since 1849

NORDGREN
HAUTAUSTOIMISTO
300 Lincoln Street, Worcester, Mass.
Puhelin 852-2161
ARTHUR A. NORDGREN

Sawyer-Miller-Masciarelli
Funeral Homes, Incorporated
129 Elm Street • 123 Main Street • 3 Massachusetts Ave.
Fitchburg Westminster Lunenburg
Directors:
Henry J. Masciarelli John F. Masciarelli Michael D. Masciarelli
Howard J. Miller Ina A. Davidson-Carey
978-345-6778
Fax 978-345-5886
Also Serving Ashby, Ashburnham, Hubbardston and Princeton
Massachusetts Funeral Trust
MFDA
FORETHOUGHT

Bosk Funeral Home
85 Blossom Street
Fitchburg, MA 01420
(978) 342-3635
Ashburnham Funeral Chapel
33 R. Main Street
Ashburnham, MA
(978) 827-5700
John A. Bosk, Sr. John A. Bosk, Jr.
Donald G. Dufault
Registered Directors
MEMBERS OF LOCAL AND INTERNATIONAL ASSOCIATIONS TO SERVE YOU WORLD WIDE.
LOCAL MEMBER CREMATION ASSOCIATION OF NORTH AMERICA
PRE-PLANNING AVAILABLE TO SUIT EVERY NEED FUNDED THROUGH:
• BANK TRUSTS • FORETHOUGHT INSURANCE
• ASSOCIATION CANADO-AMERICAINE • ACA INSURANCE
AT-NEED SERVICES - CHURCH - CHAPEL - CEMETERY - RESIDENCE
SERVING ALL FAITHS

Newton-Bartlett
HAUTAUSTOIMISTO
Tel. 603-863-2113
42 Main St., Newport, NH

May Funeral Service
HAUTAUSTOIMISTO
Palvelun Norwoodia ja ympäristöä
85 Nichols St., Norwood, MA
Puhelin: 781-762-1509

Helsinki saanut 450-vuotisjuhlatunnuksen

Helsingin kaupunki julkisti äskettäin 450-vuotisjuhlatunnuksensa, jonka se tilasi Taideteolliselta korkeakoululta. Tunnuksen ovat suunnitelleet Taideteollisen korkeakoulun opiskelijat Tiina Palokoski ja Antti Raudaskoski opettajansa, professori Tapani Aartomaan johdolla.

Helsinki viettää vuonna 2000 perustamisensa 450-vuotisjuhlia. Kustaa Vaasa perusti Helsingin 1550. Pääkaupunki Helsingistä tuli vasta 1812. *(STT)*

Seurakunnat

Fitchburg, MA

Bethel-seurakunta

Suomenkielinen radiohartaus HYVÄT UUTISET lähetetään joka sunnuntaiaamu asemalta WEIM am 1280, Fitchburg, klo 8:45.

Maaliskuun hengelliset tilaisuudet 8., 15. ja 22. päivinä klo 2 iltapäivällä Elm St. Lähetyskirkossa.

Tiedusteluja seurakunnan toiminnasta voi tehdä soittamalla Michael Miedolle 345-2482 tai numeroon 343-9659. Myös niitä, jotka tarvitsevat kyytiä seurakunnan tilaisuuksiin, pyydetään ottamaan yhteys yllämainittujen numeroiden avulla.

Elm St Lähetysseurakunta

Jumalanpalvelus sunnuntaina klo 9:30 aamulla. Pastori John Buczynski saarnaa. Pikkulapsille on järjestetty hoito jumalanpalveluksen ajaksi.

Kellokuoro kokoontuu maanantai-iltaisin klo 7:00.

Kirkkokuoro harjoittelee tiistai-iltaisin klo 6:45.

Haurtaustilaisuus keskiviikoisin klo 2:00 iltapäivällä.

Pastori William A. Sumnerin tytär kiittää seurakuntalaisia heidän rukouksistaan isänsä puolesta. Pastori Sumnerille voi kirjoittaa osoitteeseen:
Rev. William A. Sumner
2 Joshua Ave
Holgate, NJ 08808

Messiah Lutheran seurakunta

Perjantaina, maalisk. 6. p: nä klo 2:00 ip. suomalaisnaisten raamattutunti.

Lauantaina, maalisk. 7. p: nä klo 9:00 aam. – 3:00 ip. naisten kokoontumistilaisuus Mt. Calvary Lutheran kirkossa Actonissa.

Sunnuntaina, maalisk. 8. p: nä klo 8:45 aam, pyhäkoulun opettajat kokoontuvat rukoilemaan. Klo 9:00 pyhäkoulu, *Jr./Sr. High School* -luokkalaisten sekä aikuisten raamattutunnit. Klo 10:30 englanninkielinen jumalanpalvelus. Klo 1:00 ip. *Sr. Youth* -ryhmä kokoontuu.

Kulttuuri suhteiden sitojana

Pääministeri Lipponen tapasi suomalaistoimittajia Yhdistyneiden Kansakuntien Institute of International Education (IIE) järjestön Alvar Aallon suunnittelemassa tilassa.

"Tämä on Aallon ainoa työ New Yorkissa", Lipponen totesi. Hän mainitsi IIE:n olevan saman järjestön, joka "hankki minut aikanaan Amerikkaan opiskelemaan".

Lipponen opiskeli lukuvuoden 1960–61 Dartmouth Collegessa New Hampshiressä. Hänet vihittiin collegen kunniatohtoriksi toimiessaan lukuvuoden päättäjäispuhujana 1997.

"Kulttuurilla on erittäin suuri merkitys Suomen ja Yhdysvaltain suhteissa", Lipponen totesi. Alvar Aallon 100-vuotisjuhlavuoden näyttelyn lisäksi nuoret arkkitehdit ovat saaneet huomiota. Esimerkkinä hän mainitsi Suomen uuden suurlähetystörakennuksen Washingtonissa.

"On hämmästyttävää, miten arkkitehtuuri on merkittävin panos, minkä Suomi on antanut yleismaailmallisesti", Lipponen kommentoi.

Pääministeri Paavo Lipponen YK:n Institute of International Education (IIE) tilassa, mikä on arkkitehti Alvar Aallon suunnittelema.

"Toivon, että tämä näyttely lisää tuntemusta."

Lisäksi on tarjolla esittettävää taidetta, muun muassa musiikkia ja tanssia. Suomalaisuus näkyy muutenkin taiteiden parissa, sillä Nokia on yksi Guggenheimin museon "Kiina 5000 vuotta" näyttelyn sponsoreista.

Rokokoon aikakauden arkkitehtuurin ihailijaksi tunnustautunut Lipponen kertoi Aallon suunnitteleman Paimion parantolan "tekevän vaikutuksen, kun sinne menee auringon valossa kesällä".

Päivi Hertzenberg kaipasi MoMA:n näyttelyssä Alvar Aallolle ominaista valoa. Mutta sitäkin on luvassa myöhemmin keväällä Pratt Instituten galleriassa avattavassa näyttelyssä.

Turku on lomauttamassa koko henkilöstön

Turun kaupunki aikoo lomauttaa koko henkilöstönsä viikoksi. Kesäkuussa mahdollisesti käynnistyvillä lomautuksilla on tarkoitus kohentaa Turun kireää taloudellista tilaa noin 33 miljoonalla markalla.

Kaupunginjohtaja Armas Lahoniitty esittää tällä viikolla kokoontuvalle Turun kaupunginhallitukselle pakkolomasta päättämistä. Kaupunginjohtajan mukaan Turulla ei ole kuluvana vuonna enää muita mahdollisuuksia saada tarvittavia säästöjä kokoon.

Henkilöstölle tarjottiin aiemmin lomarahan osan jäädyttämistä siten, että kaupungille "lainaksi" annetut lomarahat olisi maksettu korkoineen takaisin vuonna 2000. Hanke kaatui kuitenkin kahden henkilöstöjärjestön kielteiseen kantaan.

Turun tämän vuoden talousarvion käyttömenoissa on kaikkiaan 74,5 miljoonan markan aukko. Kaupungin työntekijöiden lomauttamisella vajaus pienenisi 33 miljoonalla markalla. Turulla on noin 12 500 työntekijää. *(STT)*

Meillä on laulun aihe!

Tervetuloa palmusunnuntaina, huhtikuun 5 p. klo 2 i.p. Saima Parkkiin musiikkijuhlaan.

Musiikkiohjelmamme on monipuolista:
Bethel seurakunnan lauluryhmä,
soololauluja ja muuta.
Tule mukaan!

"Hyvä on veisata kiitosta meidän Jumalallemme"

Fitchburgin Bethel seurakunta

HUHTALA OIL CO.
198 PATRIOTS ROAD, EAST TEMPLETON

• Our own service department to our customers
• New customers always welcome
• Our third generation

CALL 632-1221

Our service area is from North Rutland to Orange

Raivaaja Publishing Companyn
Vuosikokous
Saiman Puistossa
Scott Road
Fitchburg, Mass.

LAUANTAINA
huhtik. 4, 1998

Kokous alkaa klo 10:00 aam. ja siinä käsitellään kaikki säännöissä määrätyt ja sääntojen mukaisesti esille tulevat asiat. Kaikkia osakkeenomistajia kehotetaan osallistumaan. Ellei se ole mahdollista, heidän tulee lähettää valtuutettunsa.

Rekisteröinti alkaa klo 9:30 aamulla.

Fitchburg, Mass.
tammik. 8, 1998

ROY HELANDER
sihteeri

NORTH-END
SUBARU-MAZDA
Rte. 13, Lunenburg
(508) 582-4911 • 1-800-548-6699
ISUZU-SUZUKI
525 John Fitch Hwy., Fitchburg
(508) 345-1011 • 1-800-345-SAVE

Järjestämme matkoja
Floridaan ja
Suomeen ja
minne tahansa maailmassa

Puhumme suomea

GIT MATKATOIMISTO

69 Main St. Leominster
Puh. 537-4536

Kaikenlaisia vakuutuksia . . . . Puhutaan Suomea

NIEMI INSURANCE AGENCY, INC.

135 Main Street, P.O. Box 449 Westminster, MA
Välitetään myös kiinteistöjä Puhelin 874-2921

RAIVAAJA

TILAUS JA/TAI OSOITTEENMUUTOS

Osoitteen muuttuessa
liittäkää vanha osoite mukaan

NIMI _____

OSOITE _____

_____

Uusi tilaus _____ uudistus _____

Maksu $ _____

TILAUSHINNAT:
USA: 12kk $28.00; 6kk $20.00; 3kk $16.00
Ulkomaat: 12kk $33.00; 6kk $25.00

Raivaaja
P.O. Box 600
Fitchburg, MA 01420-0600
Puh.: 978-343-3822 Fax: 978-343-8147

Talous ja politiikka Lipposen USA:n vierailun keskeiset teemat

Suomen pääministeri Paavo Lipponen vieraili puolisonsa Päivi Hertzbergin kanssa Yhdysvalloissa helmikuun 15. – 21. päivinä. Matkan päätarkoitus oli Alvar Aallon juhlanäyttelyn avaaminen New Yorkin Modernin taiteen museossa MoMa:ssa. Sen lisäksi hän tapasi talouselämän vaikuttajia New Yorkissa ja varapresidentti Al Goren Washington, D.C.:ssä.

New Yorkissa pääministerillä oli talouspoliittinen briefing sekä Chase Manhattan pankin ekonomien että Federal reserve Bankin johtajan kanssa. Mukana oli talouselämän ja pankkimaailman henkilöitä.

Esillä oli Suomen markkinatalous ja Suomen ajama yhteistyö Pohjoismaiden jaUSA:n välillä.

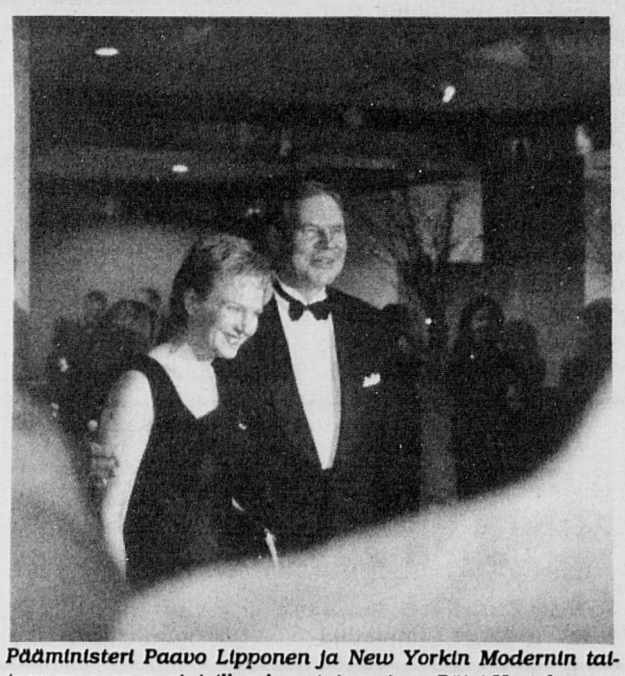
"Suomella on tarjottavana maantieteellinen sijainti, vakaat olot, turvallisuus työntekijöillä ja asiantuntemusta Venäjän oloissa", pääministeri sanoi. Hänen mukaansa USA:ssa esiintyy mielenkiintoa ns. pohjoista ulottuvuutta kohtaan.

Ohjelmassa oli myös illallinen tohtori Henry Kissingerin kanssa sekä vierailu David Rockerfellerin kotona katsastamaan hänen laaja taidekokoelmansa.

Lipponen kertoi tavanneensa myös paikallisen suomalaisyhteisön edustajia, jotka halusivat keskustella hänen kanssaan suomalaisen oman kokoontumispaikan tarpeellisuudesta. He toivoivat hankkeelleen sponssoria Suomen hallituksen taholta.

New Yorkissa ollessaan Lipponen ja hänen puolisonsa kävivät katsomassa "Chicago" musikaalin, minkä korkeatasoiset tanssiesitykset saivat pääministeriltä kiitosta.

Hertzberg, joka on historianopettaja ammatiltaan, kävi tutustumassa Quakeruskontoryhmän perustamaan korkeatasoiseen kouluun.



Pääministeri Paavo Lipponen ja New Yorkin Modernin taiteen museon avajaisillan kuvatuin nainen Päivi Hertzberg.

1998
FINNAIR
Summer Specials Now Available
Let Norvista take you home.
Low airfares.
The best prices on:
Hotels. Car Rentals. Cruises. Tours.
Trust us for all your travel needs
anywhere in the world.
One call does it all.
Norvista
228 East 45th Street • NY, NY 10017
Tel: 212- 818-1198/800-677-6454 • Fax: 212-818-0585
CALL 800-677-6454

AMERICAN-FINNISH NURSING HOME
A Division of
Finnish-American Rest Home, Inc.
1800 SOUTH DRIVE, LAKE WORTH, FLORIDA 33461-6199

Lepokodin terveiset!

27. helmikuuta 1998

Meillä on ollut taas vilkas viikko, ohjelmaa on ollut jos jonkinmoista.

Raision naislaulajat vierailivat luonamme komean nuoren herran johtamana. Liekö johtunut johtajasta vai tyttöjen laulutaidoista, että esitys oli kerrassaan upea. Lepokotilaiset nauttivat lauluista, mutta heidän mielestään oli myös mukava nähdä nuoria, terveitä suomalaisia, he kun niin usein saavat vieraakseen hieman vartuneempaa väkeä.

Kokkolan hanuristit kävivät luonamme ilonpidossa viulistipojan kera. Iloisen näköiset soittajat viihdyttivät meitä noin puolen tunnin ajan ruoksalissa. Taisi saada laskiaispulla pojat soittamaan tavallista rivakammin, Lepokodilla kun näet sattui olemaan laskiaisen kunniaksi kunnon kermapullaa!

Lepokodin ruokasalin etuosa täyttyi kolmenkymmenen Betania Brass soittokunnan jäsenestä keskiviikkkona. Pojat ja tytöt soittivat pehmeästi kuin sadussa. Ajattelin minäkin hieman huvittuneesti ennen soittokunnan tuloa, että kuinkahan asukkaiden korvat kestävät torvien pauhun (olinpa huolissani omistanikin), mutta kuten tulin huomaamaan, voi siihen torveen puhaltaa pehmeästikin. Soittokunta osasi asiansa ja yhden jos toisenkin asukkaan varpaat antoivat tahtia pöydän alla, eikä korvien pitelemisestä ollut tietoakaan.

Perjantaina Rauno Laajalehto juhlisti kuukauden syntymäpäivien juhlintaamme iloisella hanurillaan. Leo Jaakkola ja Charles Hedlund – erottamaton parivaljakko, kevensivät iltapäiväämme torstaina.

Helping Hands ryhmät ovat taas olleet ahkeria. Lepokodin asukkaat ovat kuin Valkoisen Talon juhliin lähdössä joka keskiviikkoaamu, kun kynnet ja hiukset saavat hoitoa ja kaunistusta. Tuhannet kiitokset jaksamisesta. Te olette korvaamattomia.

Ja suurkiitokset myös kaikille muille vapaaehtoisille, auttaville sieluille. Tällä viikolla haluaisin erikoisesti muistaa Sakari Linnaa avusta, sillä hän on järjestänyt monen monta suurta suomalaista esiintyjäryhmää iltapäiväohjelmaamme lepokotilaisten iloksi.

Oikein hyvää viikkoa kaikille ja lämpimiä teveisiä Lepokodilta toivoo Anu.

ALVAR AALTO . . .
jatkoa sivulta 9

Näyttelyn kuraattori Peter Reed kertoi Alvar Aallon voittaneen kotimaassaan enemmän kilpailuja kuin kukaan muu arkkitehti.

Aallon ensimmäinen rakennus Yhdysvalloissa oli Suomen paviljonki vuoden 1939 New Yorkin maailmannäyttely. Se purettiin samana vuonna. Se oli avauksena Aallon maineelle yhtenä tämän vuosisadan merkittävimpänä arkkitehtinä.

Mount Angel Abbey kirjasto St. Benedictissä Oregonissa jäi hänen viimeiseksi työkseen Yhdysvalloissa

Näyttely "Alvar Aalto: Between Humanism and Materialism" *jatkuu 19. toukokuuta. MoMA sijaitsee osoitteessa 11 West 53rd Street. Puh. 212-708-9400.*

New Yorkin Suomalainen Evankelisluterilainen SEURAKUNTA
at Park Avenue Methodist Church
106 E. 86th St., NYC 10028

Maaliskuun 22. päivänä kello 2 iltapäivällä
95-vuotisjuhla päivällinen kirkon seurakuntasalissa.
Valmistaa Tuula Malmi. Hinta $12.00. Lapset vapaa.

Muistelmia vuosien varrelta.
Kirjoittanut Vieno Williams, lukee Alpo Niskanen.

Kaikki tervetulleita!

KALIFORNIAN . . .
jatkoa sivulta 3

Intiaanit saisivat tulla tanssimaan aurinkotanssia, sadetanssia ei tänä vuonna tarvita. Vuoristossa on paljon lunta ja lisää tulee. Säälittää ihmiset, joilta ovat menneet kodit ja tavarat. Tuulet ovat kaataneet paljon puita.

Arlene Ameigh ja Paul Carlson suunnittelevat Vappujuhlaa. Siitä kuullaan myöhemmin enemmän. Nuorilla on tilaisuus tanssia ja vanhoillakin, jos vielä jaksavat. Vappuhan on pohjoisen ihmisille se ihana ensimmäinen kevätpäivä. Silloin laitettiin kesävaatteet päälle ja mentiin juhlimaan, vaikka joskus olikin niin kylmä, että lunta satoi.

Toukokuun toinen sunnuntai on äitienpäivä-aamiainen Veljeysseuralla. Mikael Suominen apulaisineen laittaa äideille hyvän aamiaisen. Muutkin perheenjäsenet ovat tervetulleita!

Kesäkuun kokouksen edellä on spaghetti-illallinen, joten toivomme, että tulette illalliselle ja kokoukseen ennenkuin loma-ajat alkavat!

Olemme istuneet paljon tv:n ääressä pari viikkoa katsoen Naganon olympiakisoja. Kilpailut kovenevat vuosi vuodelta. Tarvitaan jo paljon harjoituksia, jos aikoo yltää mitalisijoille.

Suomi onnistui ihmeen hyvin! Oikeastaan suurenmoisesti; pienelle maalle tusina mitaleita. Onnittelut heille! Reippaita nuoria, kun jaksavat yrittää niin kovasti.

Mainoksia oli aivan liikaa, ja esitykset kokonaisuudessaan hyvin katkonaisia. Ja mitalinjakotilaisuuksia, joissa olisi näkynyt kaikki, niin kullan, hopean kuin pronssinkin saajat ja kansallislaulut ja liput, nähtiin hyvin vähän. Joten vähän oikeastaan näimme, kun emme jaksaneet öisin katsoa.

Seuraavat talviolympialaiset ovat sitten Salt Lake Cityssä neljän vuoden kuluttua.

Hauskaa Pääsiäistä ja kevättä ja aurinkoista mieltä!

THE FINLANDIA FOUNDATION
Metropolitan Chapter, Inc.
Meetings every 2nd Friday of the month from October through May.
CENTRAL PRESBYTERIAN CHURCH
593 Park Ave & 64th St., NYC
Mailing address for information
P.O. Box 2590
Grand Central Station,
New York, NY 10163

Olethan muistanut uusia tilauksesi?